

# CINELANDIA

TOMO IX.—No. 11

NOVIEMBRE, 1935

JUAN J. MORENO, Director

## ARTICULOS

por renombrados escritores de Hollywood

La Cara en la Portada . . . . .  
 por J. Quiroz Bustamante 5

Su vida empezó a los cuarenta . . . . .  
 por Carlos F. Borcosque 14

No es más bonita que yo . . . . .  
 por Marcelo Alfonso 21

Cómo "descansan" muchas estrellas  
 por Joaquín de la Horia 22

Estrellas fugaces . . . . .  
 por Lorenzo Martínez 26

## ENTREVISTAS

con famosos astros y estrellas

Joe E. Brown . . . . .  
 por Alberto Rondón 7

Claudette Colbert . . . . .  
 por Tito Davison 10

## GRAFICAS

Parejas del momento . . . . . 12

## PORTADA

Frances Drake . . . . . por Benno Prival



La bella y escultural Carole Lombard, estrella de los estudios Paramount, se mantiene en la cumbre de la popularidad cinematográfica. Acaba de filmar "Hands Across the Table."

Reg. U. S. Patent Office  
 Member Audit Bureau of Circulations

## Para las DAMAS

Qué se necesita para ser más bonita  
 por Mary Astor 24

Modas de Cinelandia . . . . .  
 por Carmen 28

El principio y fin de una buena  
 comida . . . . .  
 por Ida Lupino 32

Adelgazar no cuesta un centavo  
 por Madge Bellamy 34

## DEPARTAMENTOS

Breves reseñas de films recientes 1

Revista de cintas . . . . . 1-10

Un dólar por carta . . . . . 4

Riéndonos con los astros . . . . . 6

Chismes y cuentos . . . . . 8

Correo de Hollywood . . . . . 36

Radio . . . . . 44

## RETRATOS

Margaret Sullavan . . . . . 17

James Cagney . . . . . 18

Dolores del Río . . . . . 19

Jack Oakie . . . . . 20

Joan Blondell . . . . . 37

Gail Patrick . . . . . 38

Preston Foster . . . . . 39

Joel McCrea . . . . . 40

JOHN P. CLARKE, Gerente Administrador

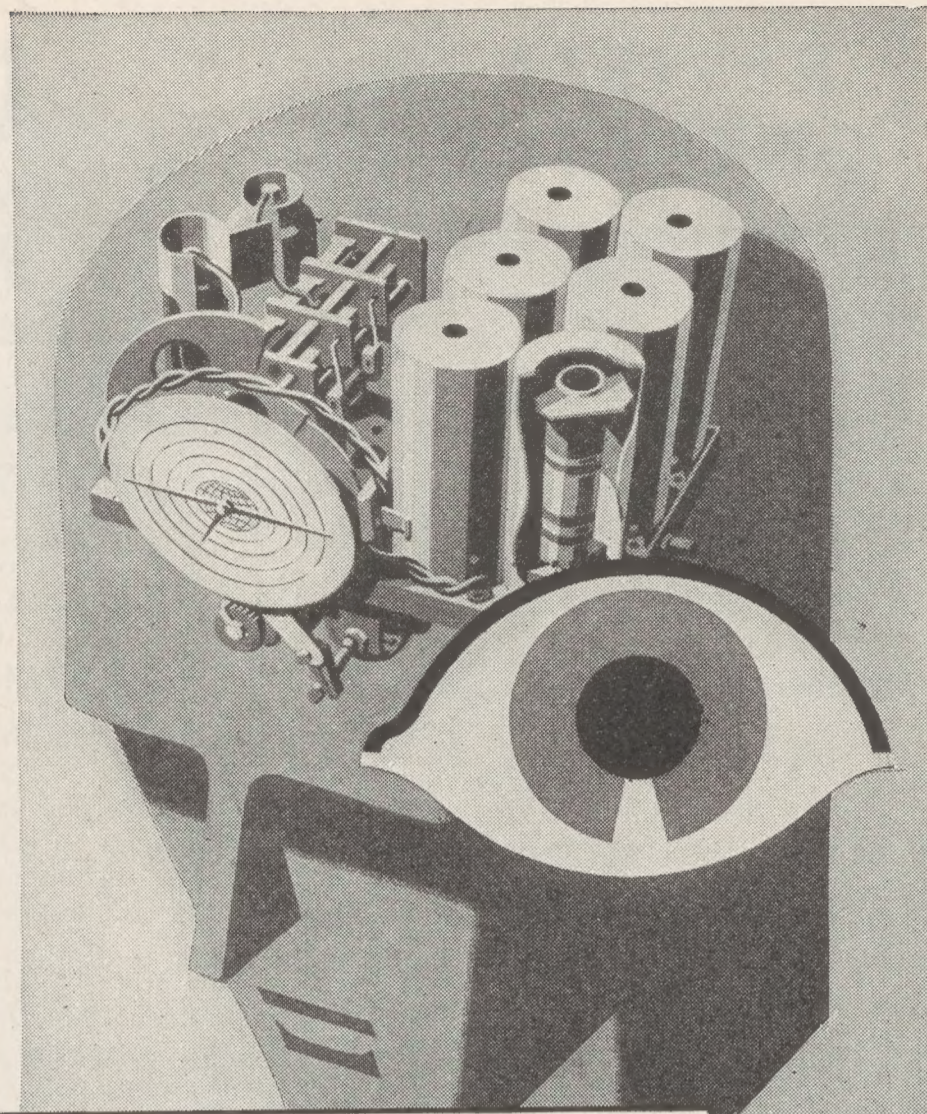
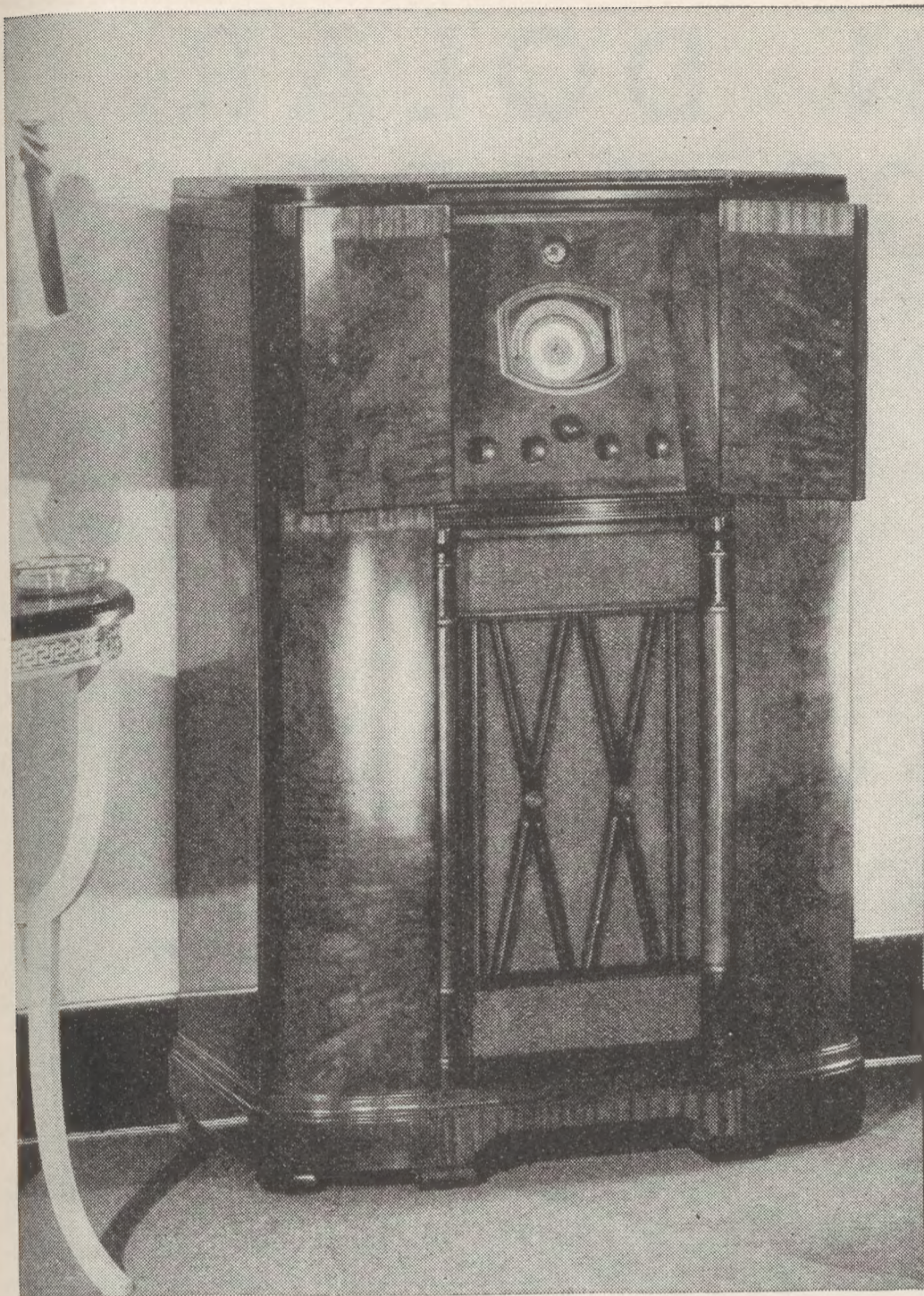
J. RICHARDSON, Director Artístico

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la Spanish-American Publishing Co., con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine Jr., Presidente; Athalie Irvine, Vice-Presidente; Randall J. Hood, Tesorero. Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 15 centavos oro norteamericano (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y 1.50 (un dólar cincuenta) por la suscripción de doce números. Para los otros países, 50 cts. oro adicional para timbre postal. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de la Habana.

"Cinelandia," November, 1935. Published monthly, Vol. 9, No. 11. Business Office, 208 Western Pacific Building, 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Subscription price, \$1.50. Entered as second class matter, August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de Los Angeles, Agosto 7 de 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles.





Vea hoy mismo estos nuevos y estupendos radios . . . fíjese en su perfecta reproducción . . . y observe cómo funciona el "Ojo Mágico".

MODELO RCA VICTOR C-13-2—"Cerebro Mágico" con el "Ojo Mágico".

# El "Cerebro Mágico" RCA Victor tiene ahora un "Ojo Mágico"

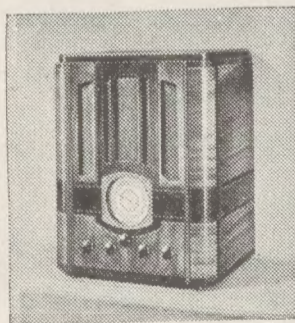
¡OTRA NUEVA CREACIÓN RCA VICTOR!

HE aquí hechos palpables acerca de los radios "Cerebro Mágico" para 1936 con el nuevo "Ojo Mágico".

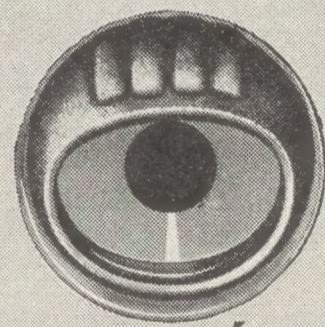
En primer lugar, Ud. notará una reproducción superlativa. El "Cerebro Mágico" concentra su acción en el programa que se desea captar. El Tubo "Vigilante Blindado" está siempre alerta y protege con extremado cuidado la recepción de los programas. Luego observará el nuevo "Ojo Mágico"—otra creación de la RCA— el cual permite hacer una *sintonización visual micrométrica*.

Todos los modelos de 8 o más tubos están provistos de Tubos de Metal, los

cuales representan el adelanto más sensacional en la industria de tubos durante 28 años. Hay también otros perfeccionamientos muy importantes, pero lo más lógico será que Ud. visite hoy mismo al agente RCA Victor de su localidad y pídale una demostración de estos modernísimos radios.

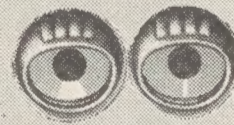


RADIO RCA VICTOR, tipo de mesa, MODELO T-8-14 —Receptor "Cerebro Mágico" de 8 tubos, para captar programas locales y extranjeros. Altoparlante de gran tamaño. Nuevo Cuadrante Cromático.



El "Ojo Mágico"

Cómo da una sintonización perfecta



Desintonizado Sintonizado

Durante el funcionamiento aparece en el "Ojo Mágico" una sombra de color oscuro. Cuando el sector oscuro, en medio de la corona verde, muestra su ancho mínimo, entonces la estación se halla perfectamente sintonizada.



## RCA VICTOR

DIVISIÓN INTERNACIONAL

RCA Manufacturing Company, Inc.  
Camden, N. J., E. U. de A.

Con Tubos De Metal RCA



## REVISTA DE CINTAS



### "MAD LOVE"

Film M-G-M

UN DRAMA QUE PRETENDE SER HORRIBLE Y QUE ACABA POR RESULTAR DEMASIADO INVEROSIMIL E INSULSO.

El actor Peter Lorre que nos diera la horripilante caracterización en el film europeo "M," debuta en Hollywood en un papel que no llega a convencer. Lorre es un cirujano famoso, pero chiflado, que se enamora de Frances Drake, esposa de Colin Clive, un pianista célebre. En un terrible accidente, Clive pierde sus valiosas manos, horriblemente mutilado, y Lorre, en un arrebato de odio y locura, lo opera, inyectándole las manos de un criminal, tirador de cuchillos, que caba de morir en la guillotina. Más tarde, el pianista ve con horror que sus manos tienen tendencias criminales sin que él pueda contener sus impulsos. Más bien que horrible, este film resulta cómico en muchos de sus aspectos. Con Ted Healy, Sarah Paden, Henry Kolker, Isabel Jewell, y otros.



### "WOMAN WANTED"

Film M-G-M

UN DRAMA POLICIACO CON MAUREEN O'SULLIVAN DESEMPEÑANDO EL PAPEL DE FUGITIVA DE LA JUSTICIA.

Maureen es una chica de provincias, que llega a Nueva York a ser víctima de una pandilla de ladrones de alto copete. Cae en manos de la justicia y el jurado la condena a presidio. Al ser conducida a la cárcel, miembros de la pandilla intentan rescatarla, pero ella se escapa, llegando a albergarse en casa de Joel McCrea, un joven rico que trata de ser abogado como pasatiempo. Joel escucha su historia y creyendo en su inocencia, trata de defenderla contra la justicia y contra la pandilla. Esto le trae la mar de dificultades, pues le hacen caer bajo sospecha de la policía y de los malvados con resultados alarmantes. Pero con la ayuda de Lewis Stone, fiscal y amigo suyo, todo se arregla satisfactoriamente. En el reparto, Edgar Kennedy, Louis Calhern, Adrienne Ames, Robert Grieg y otros.

# UN DOLAR POR CARTA

CINELANDIA pagará un dólar por cada carta interesante que se publique. Dirija sus comunicaciones a Juan J. Moreno, director.

### "PREMIO AL MERITO"

MONTERREY, MEXICO—El principal objeto de esta carta es felicitar a CINELANDIA por lo acertado de su juicio al otorgar su "Premio al mérito" y dedicar su página de honor de la edición correspondiente al mes de agosto, a la película "Sequoia."

Guiada por el elogio que CINELANDIA hacía de esta cinta, fuí a verla al cine en donde se estaba proyectando casi sin anuncio, sólo como película de "relleno" en el programa. Sin embargo, al terminarse la función, todos los espectadores que llenábamos la sala salimos encantados comentando esta hermosísima cinta donde lo maravilloso de la fotografía y la originalidad de la trama deleitan a la vez que instruyen al espectador exigente.

Todos los aficionados al cine podemos estar seguros de tener en CINELANDIA un magnífico guía.

*María del Socorro Ayala.*

### "UN SENTIDO DIVORCIO"

HABANA, CUBA—Desde la separación legal de Douglas Fairbanks y Mary Pickford, ninguno ha conmovido tanto a la opinión pública y especialmente a los cine-

máticos, como el futuro divorcio de los Barrymore.

Casados desde hace años y con dos pequeños hijos, se les consideraba como uno de los más felices matrimonios de Hollywood y se les mostraba como ejemplo, cuando algún crítico mal intencionado declaraba que los matrimonios de artistas no podían durar mucho tiempo.

Cuando hace unos meses oímos y leímos acerca de un viaje de John a la India y de una posible ruptura matrimonial, sonreímos escépticos, pues creímos que todo era *ballyhoo* para adquirir otra vez la publicidad que el actor había perdido.

Pero he aquí que los rumores se confirman con la demanda de divorcio de Dolores, contra el esposo que la deja sola durante largos y dolorosos meses.

Mientras la esposa ofendida reclama, el marido infiel, después de declarar que no se hace responsable de las deudas de Dolores, viaja en la agradable compañía de una jovencita, en el yacht "Infanta" y recorre las Antillas, gastando el dinero pródigamente.

Tal es el breve capítulo que relata la triste historia de la princesa Dolores y el príncipe John, aquella pareja de cuento de hadas, que ha hecho estremecer a los demás mortales con su inesperado divorcio.

*Genara de Crimso.*



Una pose artística de la actriz Ann Dvorak, cuyo nombre figura prominentemente en el reparto de muchos films de Warner Brothers, donde está contratada.



# Frances Drake


POR  
JOSE QUIROZ  
BUSTAMANTE

¿POSEE acaso Hollywood las mujeres más bellas del mundo? El público cinematográfico cree que sí a pie juntillas. La perfección física alcanzada deslumbraría a los estetas de la clásica era. Formas praxitélicas, cuerpos admirablemente delineados... Sin embargo, a menudo se acusa a las mujeres de Hollywood de ser muy bellas pero demasiado frías. Entre esas mujeres estilizadas de ritmo masculino, Frances Drake es la encarnación misma del fuego y una poderosa sublimación de todas las pasiones.

PEQUEÑA, femenina, de cabello castaño oscuro y ojos pardos, Sorolla o cualquier pintor colorista haría de ella una obra maestra. Los superproductores de nuestro Hollywood han resumido en ella el prototipo de la muchacha hispana, ardiente, sedienta de amor, apasionada hasta la tragedia, inquieta y vivaz.

Frances Drake ha surgido en el cine con rapidez meteórica. La esencia de su vida es cierta realización de lo increíble. ¿No ha regido siempre lo increíble la vida de las mu-

*(va a la página 46)*



Frances acaba de filmar "Mad Love," en los estudios M-G-M.

# LA CARA EN LA PORTADA



## REVISTA DE CINTAS



### "WE'RE IN THE MONEY"

Film Warners

OTRA COMEDIA DE ESTA PRODUCTORA CON JOAN BLONDELL, GLENDA FARRELL Y HUGH HERBERT EN EL REPARTO.

Siendo su objeto el hacer reír, creemos que los productores han conseguido su objeto, y se necesita estar muy de mal humor, para no pasar una velada entretenida con esta película. Verdaderamente, el argumento no tiene pies ni cabeza, y sólo la actuación de los artistas y el diálogo chispeante, producen el efecto deseado. Joan Blondell y Glenda Farrell son dos empleadas de un abogado, Hugh Herbert. Su trabajo se limita a entregar citaciones para el juzgado a las pobres víctimas de pleitos civiles. Herbert está magnífico en su papel de abogado medio chiflado y olvidadizo. Joan se enamora locamente de Ross Alexander, un joven millonario que se disfraza de chauffeur de su propia familia para despistar a los que quieren ponerle un pleito. En el reparto, Hobart Cavanaugh, Phil Regan, Anita Kerry y otros.



### "CURLY TOP"

Film Fox

OTRA PELICULA DE SHIRLEY TEMPLE QUE AUN RETIENE ESE ENCANTO NATURAL QUE LA HA HECHO FAMOSA.

Shirley está creciendo. Si no mucho en estatura, por lo menos se va notando que Shirley no es ya la actriz infantil inconsciente de sus encantos naturales. Pero aun así, la pequeña estrella sigue deleitándonos con esa gracia innata que no podría perder tan fácilmente y que la ha llevado al éxito en tan poco tiempo. Shirley y su hermana mayor, Rochelle Hudson, son dos huerfanitas que habitan en un asilo. Un día llega allí John Boles, un solterón millonario, que inmediatamente es hechizado por Shirley. Boles adopta a las hermanitas, llevándolas a vivir a su regia mansión, bajo la tutela de su tía, Jane Darwell. Boles y Rochelle se enamoran mutuamente, pero él no le declara su amor hasta el final, permitiendo así, que Shirley nos entretenga con algunas canciones, bailes y monerías. Con Rafaela Ottiano, Esther Dale y otros.



**UNA FAMOSA ESTRELLA**, sospechando que su marido la engañaba, preguntó a una amiga cómo podría averiguar la verdad.

—Es muy fácil—respondió la otra—. ¿Habla tu esposo mientras duermes?

—No, eso es lo malo, sólo sonríe.

**HOLLYWOOD ES LA TIERRA** de los optimistas. Los pesimistas no se conocen...

**WALTER WINCHELL**, el columnista neoyorquino ha definido a John Barrymore en los siguientes términos: "Una leyenda creada por sí mismo."

**UN PRODUCTOR INDEPENDIENTE**, famosos éstos por el poco dinero que gastan en sus películas, debía filmar una escena de una cinta de aventuras del oeste, en la cual el Sheriff aparecía persiguiendo al bandido, seguido de cincuenta jinetes. Y cuando el

director de la película pidió el número de extras requeridos, el productor comentó:

—Hoy he estado viendo las escenas ya filmadas y me parece que el carácter del Sheriff es tan extraordinario y de tanta personalidad, que sería mucho más interesante que persiguiese solo al bandido.

**UN ACTOR MALHUMORADO** tuvo un acceso de "temperamento" en el set.

—El pobre—comentó el director a su primer asistente—padece de dispepsia matrimonial.

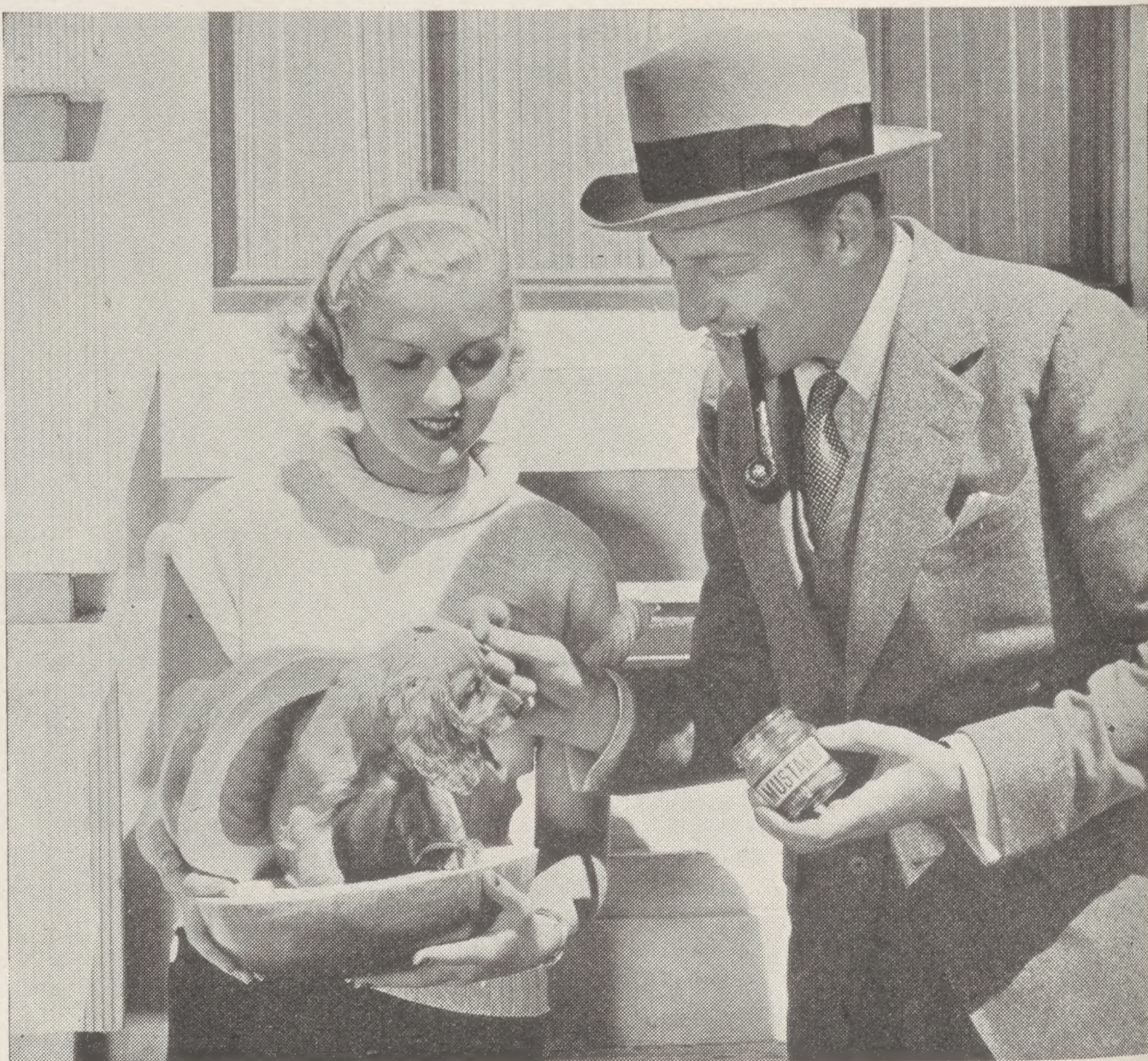
—¿Y qué es eso?

—Su esposa le cae muy pesada

**MRS. PATRICK CAMPBELL**, la famosa actriz inglesa, estaba filmando una escena bajo la dirección de Von Sternberg. Al terminar, dijo al director:

—Cuando yo era joven, tenía dos ambiciones: ser una gran actriz o una duquesa.

—Por lo que acabo de ver—contestó el director—es usted una duquesa.



Patricia Ellis, joven actriz del elenco Warners, muestra a Warren William, actor de ese mismo estudio, su faldero, tan pequeñito que cabe dentro de un melón.



# Una Charla con Joe E. Brown

POR  
ALBERTO  
RONDON

El verano intempestivo hunde la tierra en un sopor denso. Bajo un sol candente, los rostros maquillados de los muñecos del guiñol cinesco se deshacen como si fueran de cera. Los *spotlights* gigantescos, los *mercs* y las lámparas enormes, se convierten en los mayores enemigos del género humano. En estos sets flamígeros, donde los astros de la pantalla se someten a los rigores de un averno momentáneo, nadie puede describir el consuelo incomparable de la cerveza helada.

**D**ELANTE de mi está sentado el hombre de la boca mayúscula. En verdad mi interlocutor posee un rostro sin tragedia y visto de cerca es uno de esos norteamericanos típicos, de maneras simples y costumbres sencillas.

He aquí el actor sin perfiles románticos, el hombre que ha ganado una fortuna en nuestra ciudad soñadora, apasionada y valentinesca, abriendo y cerrando la boca con relativa naturalidad.

Tiene algo de *americanote* campechano y algo de *gentleman* que ha equivocado su profesión. El payaso del tinglado hollywoodense es un hombre fino, muy fino . . .

—Siéntese usted, charlaremos. Le diré todas mis intimidades. Usted sabe. Yo no soy como otros actores.

Yo no tengo secretos.

Estrecho una mano de *sportsman*. Algo callosa pero amable. Un apretón de manos, símbolo de nuestro encuentro en el mundo, dos seres divergentes que un instante coincidieron, una tableta de goma obsequiosamente ofrecida (¡este horroroso instinto de rumiantes!) y nuestra conversación empieza:

—Querrá usted saber de mi vida. Es muy sencilla. Desde niño quise ser cómico. Nada

(va a la página 48)



En su última película "Bright Lights," de Warner Brothers, Joe E. Brown alcanza el mayor triunfo de su carrera.

**D**E TODOS los estudios de Hollywood, First National es sin disputa el rincón más artístico donde la naturaleza brinda alegremente a los estetas del cinema el regalo de un panorama sugerente. Las montañas de Hollywood hacen un fondo insuperable y delante, el valle inmenso bajo el palio de un sol perdurable, recuerda la verdadera California de los inmensos horizontes y los vaqueros color barro cocido.



## REVISTA DE CINTAS



### "EVERY NIGHT AT EIGHT"

Film Paramount

PELICULA MUSICAL CON AMBIENTE DE ESTACION RADIO DIFUSORA, CON GEORGE RAFT DE PROTAGONISTA.

Este film gustará generalmente y contribuirá favorablemente a que la familia entera pase una velada entretenida en su cine favorito. Raft hace el papel de director de orquesta con grandes aspiraciones de hacerse rico y famoso. Un día contrata a un trío de jóvenes cantantes (Alice Faye, Frances Langford y Patsy Kelly) y junto con su orquesta, logra alcanzar éxito en la radio. Aunque un poco duro y exigente con los que trabajan con él, Raft los hace a todos inmensamente ricos. Sin embargo, las chicas no están satisfechas, pues no tienen tiempo para divertirse y se rebelan, abandonándolo. Pero más tarde reconocen el error de su conducta y regresan a unirse con él. Frances Langford es la chica tímida que lo ama y a quien él corresponde. Con Walter Catlett, Harry Barris y Eddie Conrad.



### "CHINA SEAS"

Film M-G-M

UN FILM MELODRAMATICO DE LA VIDA Y AVENTURAS DE UN GRUPO DE BLANCOS EN EL ASIA.

Clark Gable es el capitán de un vapor que hace travesía entre los puertos del mar de China. Temido y respetado por su tripulación y amado por las damas, su vida aventurera alcanza su culminación en un viaje venturoso. Su amante, Jean Harlow, y una novia que no ha visto en muchos años, Rosalind Russell, se encuentran a bordo. Con un cargamento de lingotes de oro, destinados a un Banco de Hong Kong y un tipo siniestro, que no es otro que Wallace Beery, que codicia el oro y a Jean, no es extraño que se desarrollen sucesos alarmantes en esta travesía. Si a esto se añade un temporal furioso, y un asalto por piratas chinos a mando de Beery, el espectador no podrá quejarse por falta de acción furiosa y emocionante. En el reparto, Lewis Stone, Dudley Digges, C. Aubrey Smith y otros muchos.

# CHISMES Y CUENTOS

POR GALO PANDO

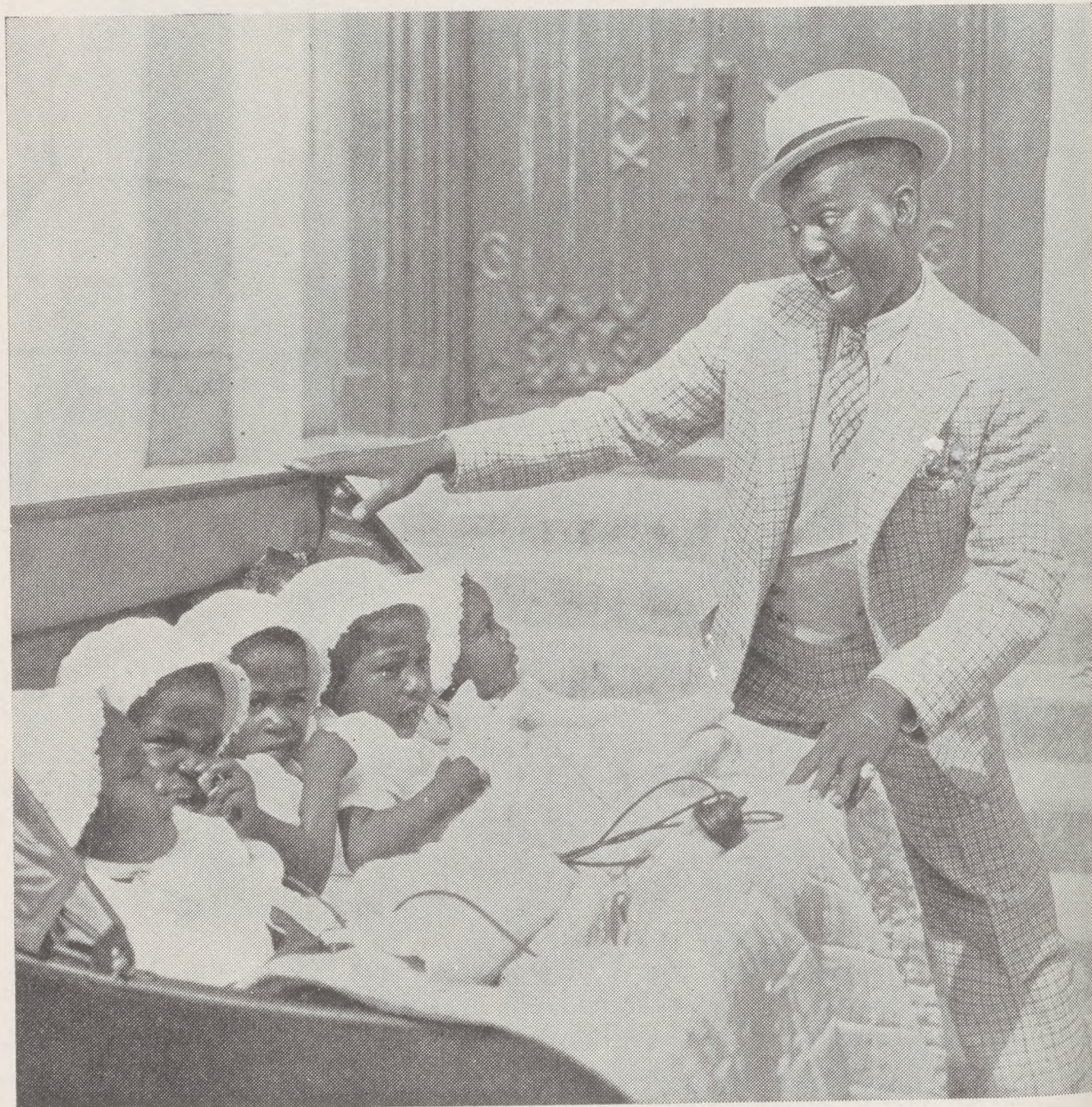
LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA sigue su marcha ascendente. Durante el próximo año se invertirán \$150,000,000 de dólares en la producción de películas. Y así veremos cintas "de un millón de dólares," tales como "A Midsummer Night's Dream," "The Crusades," "The Last Days of Pompeii," "Mutiny on the Bounty" y otras.

ANN LORING, joven y bella actriz recientemente contratada en Nueva York por los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer, cree estar todavía soñando. Y la razón es simple: siendo totalmente desconocida se le ha asignado uno de los principales roles femeninos junto a Warner Baxter en la cinta "The Robin Hood of El Dorado." Y ahora

Ann se hará famosa de la noche a la mañana.

RUDY VALLEE, "crooner cinematográfico," ha recibido \$30,000 dólares por dos semanas de actuación en la Exposición Canadiense de Toronto. No tendrá pues que preocuparse en buscar trabajo el resto del año.

\$200,000 dólares de indemnización y libertad conyugal es lo que pide Mary Elizabeth Keaton a su esposo, el actor cómico Buster Keaton, en un juicio de divorcio que actualmente se ventila en la Corte de Los Angeles. Y esta vez el cómico de la cara de palo se ha puesto serio de veras...



¿Que es esto? A primera vista parece que Bill Robinson, bailarín excepcional del elenco Fox rivaliza a los padres del quintuplo Dionne con otro quinteto algo más obscuro, pero es sólo un ardid de los fotógrafos del estudio para que publiquemos su retrato.



## comentarios sobre los artistas del cine

**L**OS AGRICULTORES norteamericanos han formulado una petición ante los estudios de Paramount para que produzcan una cantidad mayor de películas con Mae West, "a fin de mejorar los precios de las patatas en los Estados Unidos" . . .

**M**ARJORIE WHITE, actriz cómica de Hollywood, ha perdido la vida en un accidente automovilístico. Tenía veintisiete años de edad.

**L**A FELICIDAD CONYUGAL de Merna Kennedy y del director de bailes Busby Berkeley no ha durado mucho. Un incidente cualquiera ha

—que son los propietarios del antiguo estudio—han vuelto a reanudar la obra. Los barcos aparecerán en la película "Captain Blood" y el precio de su construcción subirá de los \$100,000 dólares.

**J**OHN ROCHE, uno de los actores favoritos de hace una década, ha abierto una sastrería en el boulevard Hollywood. El precio de la gloria . . .

**"R**OMANCE EN UN HOSPITAL" no es el título de una película, sino lo que ocurrió exactamente a Lydia Roberti al enamorarse de Bud Ernst, mientras ambos convalescían en un sanatorio de Hollywood. Y ahora



Jean Parker, joven actriz de M-G-M, posee una de las cartas con estampillas especiales, del primer viaje aéreo efectuado por un avión de la Pan American, desde Estados Unidos a las Islas Hawaii.

provocado la separación de la pareja, sin dejar de mencionar por cierto las fuertes mensualidades que el esposo deberá pagar a su mujer. ¡Cásate y verás!

**E**N 1923 LOS FLORECIENTES estudios de la Vitagraph comenzaron a construir con la ayuda de trescientos operarios, tres enormes barcos para una cinta de piratas que nunca se produjo. Y hoy, a la vuelta de doce años, los estudios de Warner Brothers

ambos, convertidos en marido y mujer, han partido rumbo a Nueva York en viaje de luna de miel.

**S**E RUMORA que Greta Garbo será condecorada por el Rey de Suecia en premio a su labor cinematográfica. El haber representado en la pantalla un personaje sueco—el de reina en "Queen Christina"—ha sido la causa principal. ¿Y qué harán ahora las demás estrellas de Hollywood? (va a la página 11)

## REVISTA DE CINTAS



"THE IRISH IN US"

Film Warners

COMEDIA DIVERTIDA EN LA QUE APARECEN JUNTOS UNA VEZ MAS, JAMES CAGNEY Y PAT O'BRIEN.

En esta película vemos a James Cagney, el hijo preferido de Mary Gordon, que cuenta con otros dos hijos, Pat O'Brien, un policía, y Frank McHugh, un bombero municipal. A James le disgusta el trabajo en la forma que lo hacen sus dos hermanos, y se dedica a "manager" de boxeadores. Su más fuerte candidato es Allen Jenkins, un tipo muy fuerte pero estúpido, que no puede oír sonar una campanilla sin entrar a trompadas a diestro y siniestro con quien se encuentre delante. En su primer "match," Allen se emborracha y Cagney se ve obligado a substituirlo en el "ring." La parte romántica está a cargo de Olivia de Havilland, a quien O'Brien ama, pero al que ella no corresponde, prefiriendo a Cagney. Una de las escenas más divertidas es el match, que Cagney gana después de muchas peripecias.



"SHE GETS HER MAN"

Film Universal

ZASU PITTS EN UNA PELICULA SATIRICA EN QUE SE TRATA DE RIDICULIZAR A LOS GANGSTERS. DIVERTIDA.

El nombre de la heroína es Esmeralda. Cuando un día entra en un Banco de su pueblo a depositar la modesta suma de un dólar que ha podido ahorrar después de mucho trabajo, Esmeralda se encuentra tan excitada, que tropieza con un obstáculo, cayendo pesadamente al suelo. El obstáculo en cuestión resulta ser una válvula de escape que exhala un gas asfixiante en los momentos en que ocurre un asalto al Banco. Los asaltantes huyen y Esmeralda se ve hecha una heroína valerosa, cuyo nombre aparece en las primeras planas de la nación entera. Siguiendo su ejemplo, las mujeres de la nación se unen, formando clubs para combatir el crimen. El "gangster" más poderoso de la nación la secuestra con el objeto de que ella organice a su banda de una manera más eficiente, pero ella los regenera.



# CLAUDETTE COLBERT

Claudette acaba de filmar, "She Married Her Boss," para Columbia.

POR  
TITO DAVISON

**C**LAUDETTE COLBERT debe ser una de las actrices más populares en los países de habla española. Sólo así puede explicarse el hecho de que en las últimas semanas hayamos venido recibiendo innumerables cartas acompañando el cupón con las seis respectivas preguntas.

Quizás sea también—modestia aparte—que esta nueva y original sección creada por CINELANDIA, esté despertando mes a mes mayor interés entre nuestros lectores.

El sitio de reunión para la "entrevista número 4" ha sido en la hermosa residencia que Claudette Colbert posee en el barrio de Brentwood, a pocas millas de Hollywood y que es la misma mansión que ocupaba hasta hace poco la estrella de las estrellas: Greta Garbo.

La fachada, un tanto severa y circundada por altas murallas—¡como que allí vivía la estrella sueca!—hace contraste con su interior. Amplios jardines, piscina de natación y la inevitable cancha de tenis.

**E**S ALLI donde encuentro a Claudette jugando un reñido match de tenis con la interesante Carole Lombard. Entre los contados espectadores diviso a Robert Riskin, el escritor de argumentos y futuro esposo de Carole, el actor cómico Charlie Ruggles y la madre de Claudette Colbert.

Al divisarme la estrella me da la bienvenida con la frase típica norteamericana, que siendo tan significativa en inglés bien difícil resulta traducirla a nuestro idioma:

—*Make yourself at home . . .*

Que significa más o menos "la casa es suya."

Mientras se desarrolla el partido, aprovecho para (va a la página 44)

Entrevista  
Número "4"





La actriz cantante, Gladys Swarthout, de Paramount, se asolea junto a la piscina de su morada en Beverly Hills, descansando de su trabajo en la película "Rosa del Rancho," que acaba de completar para ese estudio.

**HARRY CAREY**, una de las figuras veteranas de la pantalla, ha escrito una novela que se titula "Veinticinco años bajo un sombrero tejano," y en la cual relata sus aventuras y experiencias cinematográficas desde el día en que apareciese por primera vez ante la cámara, en una cinta de Lillian Gish, en el año 1909.

**TENIA QUE OCURRIR.** Conchita Montenegro y Raul Roulien han contraído matrimonio en París hace pocas semanas. El romance tantas veces representado en la pantalla tuvo que terminar en la vida real. Muchas felicidades a la joven y simpática pareja.

**TAMBIEN BRUCE CABOT** y la hermosa Adrienne Ames se han separado, alegando ésta que Bruce la trataba muy mal. Es la eterna cuestión: los maridos son muy malos y ellas son unas verdaderas víctimas de la inconstancia de aquellos . . .

**Y A PROPOSITO** de Greta, se dice que cuando regrese a la capital cineasta filmará una nueva versión de la inmortal obra de Dumas "La dama de las camelias."

**EN** \$150,000 dólares avalúa Mrs. Elizabeth Ross Kummer el amor de su marido. Y esto es lo que quiere que Mary Boland, conocida actriz de carácter de los estudios de Paramount, le pague por ser la causante de la separación entre ella y su esposo. Y el asunto ha ido, como de costumbre, a la Corte, para que el Juez diga la última palabra.

**GLENN STRONG**, conocido cameraman de Hollywood, pereció ahogado tratando de salvar su cámara cuando un violento temporal hizo naufragar un barco en que se filmaban escenas para la cinta "Mutiny on the" (va a la página 41)

## REVISTA DE CINTAS



### "LITTLE BIG SHOT"

Film Warners

PELICULA DEL BAJO MUNDO QUE SIRVE PARA DEBUT DE SYBIL JASON, UNA NUEVA ESTRELLITA INFANTIL.

Robert Armstrong y Edward Everett Horton son dos tipos, cuya vida se limita a tratar de vivir sin trabajar. Llevan varias semanas viviendo en un hotel de lujo, sin tener con que pagar la cuenta, cuando un viejo amigo de ellos se mata, dejándoles a su pequeña hija. En su tarea de hacer plata a costillas del prójimo, Armstrong y Horton se ganan la enemistad de Jack LaRue y su pandilla de "gangsters" hasta que, temeroso de ser muerto a balazos, Armstrong decide deshacerse de la chiquilla, poniéndola en un asilo. La niña se niega a hacerlo y, con la ayuda de la policía que toma parte en el asunto, los dos amigos y Glenda Farrell, novia de uno de ellos, acaban por vivir felices haciendo plata a costillas de la chiquita que resulta una actriz de primera. En el reparto, Arthur Vinton, Edgar Kennedy y otros.



### "TOP HAT"

Film R.K.O.

OTRO FILM MUSICAL EN EL QUE APARECEN JUNTOS UNA VEZ MAS, FRED ASTAIRE Y GINGER ROGERS.

Aunque no tan bien hecha como sus predecesoras, esta película atraerá a los admiradores de esta pareja simpática. Nuestra opinión es, francamente, que la música no tiene nada de extraordinario, ni es Astaire capaz de cantar las cuatro o cinco canciones que se oyen en esta obra, con la destreza que caracteriza sus bailes de zapateo y demás. En otras palabras, preferimos ver a Fred hacer uso de sus piernas maravillosas, que escuchar sus canciones con una voz que no tiene para ello. Entre las escenas de baile, sobresale una en que Fred se ve acompañado de coro masculino, todos vestidos de frac y sombrero de copa. Empeñados en imitar lo más posible a la cinta anterior "The Gay Divorcee," los productores presentan de nuevo a Erik Rhodes, quien parece traído de los cabellos. Con Edward Everett Horton, etc.



# ALGUNAS DEL



Loretta Young, en su papel de Berengaria, o quizá sea Berenguela, contempla pensativa a su intrépido amante, Ricardo, Corazón de León, en la página opuesta, tan cerca y, sin embargo, tan lejos. Loretta y Henry Wilcoxon interpretan la romántica pareja, protagonistas de la película histórica "Las Cruzadas," producción Paramount y dirigida por Cecil B. deMille.



Bajo un sombrero de alta copa, Edward G. Robinson le hace el amor a Miriam Hopkins en el film "Barbary Coast," producción de Artistas Unidos.

Abajo vemos a la incomparable estrella Elisabeth Bergner, con el actor Hugh Sinclair, en una de las escenas del film "Escape Me Never," de A.U. que ha alcanzado gran éxito.



José Crespo y Lupita Tovar se disfrazan para el baile que se lleva a cabo en una de las escenas de la película "Alas sobre el Chaco," de la empresa Universal.

La pareja romántica de "El Gondolero de Broadway," film musical extraordinario de la empresa Warner Bros.-First National. Joan Blondell y Dick Powell sobresalen en los papeles principales de esta romántica producción.





# PAREJAS MOMENTO



En medio de los hielos del ártico, se desarrolla la pasión incandescente entre Clark Gable y Loretta Young, intérpretes principales del film "Call of the Wild" de M-G-M.



La austera fisonomía de Ricardo, Corazón, de León, que en medio de sus bélicas preparaciones para unirse a los cruzados y dar batalla a los sarracenos, se detiene a jurar eterno amor a la bella Berengaria. Henry Wilcoxon, joven actor inglés, que el mes pasado fuera adjudicado nuestra Medalla de Premio al Mérito, interpreta magistralmente al medioeval monarca.



El amor intenso que domina las vidas de Merle Oberon y Fredric March, alcanza su momento más sublime en esta escena del film "The Dark Angel," producción Artistas Unidos.



Nina Mae McKinney y Paul Robeson, se distinguen como protagonistas de la película "Bosambo" (Sanders of the River) producción inglesa distribuida por A.U.



La bella y talentosa actriz Margaret Sullavan abandona momentáneamente los sets de la empresa Universal, donde está contratada, para ir a los estudios Paramount a filmar "So Red the Rose," con el actor Randolph Scott.



# Su Vida comenzó a los



falta de práctica que por su juventud no pueden aspirar a tener.

El teatro es bajo ese aspecto mucho más benevolente. Cuesta largos años el triunfo y la consagración ante el público, pero una vez obtenida, el actor o la actriz pueden, con ayuda del grueso maquillaje de la escena, encarnar toda clase de personajes, jóvenes o maduros, aunque tengan en realidad un par de docenas más de años que el tipo que interpretan. En la escena es donde decididamente, la vida comienza a los cuarenta, por lo menos para la mayoría de los intérpretes que llegan a figurar en la lista de los grandes del teatro.

Pero el lente cinematográfico es demasiado cruel y salvo algunas pocas e interesantes excepciones, no perdona arrugas, aunque las maravillas del maquillaje cinematográfico ayudan mucho a astros y estrellas que pretenden mostrar una juventud que ya no po-

**“LIFE Begins at Forty”**—la vida comienza a los cuarenta—ha sido uno de los libros de mayor éxito de los últimos años en los Estados Unidos. Naturalmente que la mayoría de los lectores de este libro ha estado entre los ya cuarentones, que se han sentido, con la interesante filosofía del autor, recién comenzando a vivir.

Y en realidad, en muchas actividades, la vida comienza a los cuarenta, así como en otras la juventud parece ser la condición esencial. Entre estas últimas, la pantalla requiere juventud; el público exige belleza física y ésta no puede sostenerse muchos años. Existe, sin embargo, una dificultad que la juventud acarrea consigo. Naturalmente que los pocos años no pueden avenirse con la pose que da la experiencia y de allí que a los aficionados jóvenes que llegan a la pantalla con todos los aperos físicos, les resulte difícil y hasta imposible el triunfo definitivo, debido a la

Arriba vemos a James Gleason y Edna May Oliver, de M-G-M. En el centro, el inimitable comediante, W. C. Fields, y abajo, la popularísima actriz de caracter, Mary Boland, ambos de Paramount.



seen. El uso y abuso de *toupets* es más general de lo que podría creerse en los galanes de Hollywood y aunque hay estrellas jóvenes y bonitas—que hasta suelen serlo más fuera de la pantalla—hay muchas otras que desilusionarían al turista que viniese a Hollywood a verlas de cerca.

Sin embargo, existe un grupo de-



# Cuarenta

POR  
CARLOS F.  
BORCOSQUE

finitivo de espléndidos intérpretes de la pantalla que han venido a conseguir su triunfo después de los cuarenta. Comenzaron mucho antes y durante décadas corrieron todos los caminos azarosos de la carrera teatral o cinematográfica. Fueron amontonando experiencia, asimilando trucos y fórmulas, algunos por talento asimilativo y otros sin notarlo, por natural condición humana de adaptarnos al medio en que vivimos y a la actividad que realizamos. Y un buen día se encontraron con la fama a la vuelta de un estudio, después de alguna película afortunada. Pero



En esta página, Will Rogers y Marie Dressler, difuntos, y Alison Skipworth, actriz de Paramount.

ya habían doblado los cuarenta. Y digo pero, porque aunque a esa edad queda aún mucho tiempo para gozar de la vida y pasarlo bien, ya el físico comienza a mostrar las consecuencias de tanto camino recorrido y desgraciadamente no tenemos los humanos la condición de una máquina en que los "descansos" y los ejes gastados pueden reemplazarse fácilmente.

Quizá si Marie Dressler, ya desaparecida, fuera el símbolo de ese triunfo que no puede llamarse tardío sino ma-

duro. Para Marie Dressler la vida comenzó a los sesenta, triunfando entonces como no lo habría hecho una joven estrella de veinticinco años. Vivió aún suficiente tiempo para saborear su éxito, que bien podrían envidiarle otros artistas en los cuales la belleza física ha tenido no poca parte

Y al *(va a la página 49)*





# Salud!.. Salud!..



**S**i Ud. suele entregarse con desbordante entusiasmo a los placeres inefables que proporcionan las bebidas, las comidas, las traspachadas, etc., siga el consejo de los médicos para evitar o corregir los desagradables efectos que sobrevienen después:

*Al acostarse tómese dos cucharadas de Leche de Magnesia de Phillips en un vaso de agua, y repita la misma dosis al levantarse.*

En forma suave pero segura, la Leche de Magnesia de Phillips le limpia el tubo intestinal y le entona el estómago, haciendo desaparecer todo síntoma de náusea, dolor de cabeza, biliosidad. En otras palabras, usando oportunamente la Leche de Magnesia de Phillips, Ud. protege el bienestar de su cuerpo y de su espíritu.

## Leche de Magnesia de **PHILLIPS**

el antiácido-laxante ideal para niños y adultos





**MARGARET  
SULLAVAN**

Esta bella artista, bajo contrato con la empresa Universal, acaba de desempeñar el papel de protagonista en el film "So Red the Rose," en los estudios Paramount.



# JAMES CAGNEY

El héroe de tantos films de la Warner Bros.-First National acaba de filmar "Frisco Kid," en ese estudio. Anteriormente filmó "G-Men" para esa misma productora.





# -No es más BONITA que yo...-

POR  
MARCELO  
ALFONSO

Tres actrices que se distinguen más por su talento interpretativo que por la belleza de sus facciones, son: Arriba, Sylvia Sydney, de Paramount; centro, Elizabeth Bergner, de A.U.; abajo, Helen Hayes, de M-G-M.



**A** MARGA desolación de las mujeres feas: no ser bonitas. Tensa preocupación de las muchachas bonitas: no dejarse superar por sus iguales. Cuánta muchacha romántica en sus veinte años, engreída en sus ojos bellos, sus cabellos, la perfección de su cuerpo, etc., ha dicho mirando a las estrellas, a Jean Harlow o Carole Lombard:

—No es más bonita que yo. Cuantas veces, con el novio o el enamorado al lado, ha sentido la duda de que sus manos y sus brazos fueran para el muchacho sólo sustituto de la estrella cuya belleza iluminaba la pantalla encendiéndolo en deseos locos.

Y entonces, cuantas de nuestras muchachas han hecho —con disimulada envidia si eran bellas, con más imparcialidad si no lo eran—el escrutinio de sus propios encantos y los ha comparado con las perfecciones o defectos de las estrellas.

Porque toda mujer, por po-  
(va a la página 52)



# COMO "DESCANSAN"

Un momento de descanso en los jardines de First National. Warren William, Dorothy Dare y George Brent.



**EL CESANTE** y el que vive de ocioso, protestan de la falta de trabajo y se quejan del exceso de descanso a que les obliga su situación. Pero el día que trabajan se quejan del cansancio y de la absoluta necesidad que tienen de descansar que como seres humanos les asiste. Y en Hollywood, naturalmente, ocurre lo mismo.

Un humilde extra trabaja unos pocos días al año, pero el resto del tiempo va de un estudio a otro entrevistándose con los asistentes de las oficinas de repartos y recorriendo, a pie casi siempre, la enorme distancia que media entre los talleres. En realidad hace vida más activa sin remuneración que cuando está realmente trabajando. Con raras excepciones, los días de labor en el set son para el extra su verdadero descanso. Pasa largas horas sen-

A la derecha vemos a Rosina Lawrence, joven actriz del elenco Fox, cuyo favorito modo de descansar es dar paseos por las colinas de Beverly Hills, acompañada de sus canes, tan feos que espantan a los niños. En el círculo, Maureen O'Sullivan nos da una idea de su pasatiempo favorito en el que parece ser muy experta.



tado, esperando que arreglen las cámaras o que decidan la escena, y la filmación de ésta requiere generalmente pocos minutos al día.

Pero supongamos que por buena suerte (una suposición de una cosa que jamás ocurre en Hollywood) el extra se convierte en artista conocido y por último en astro. En vez de unos pocos días de trabajo tiene un contrato suculento, con un respetable cheque semanal que recibe por lo menos cuarenta semanas de cada año, y algunas veces las cincuenta y dos del calendario. Trabaja unos días y descansa otros . . . con suel-

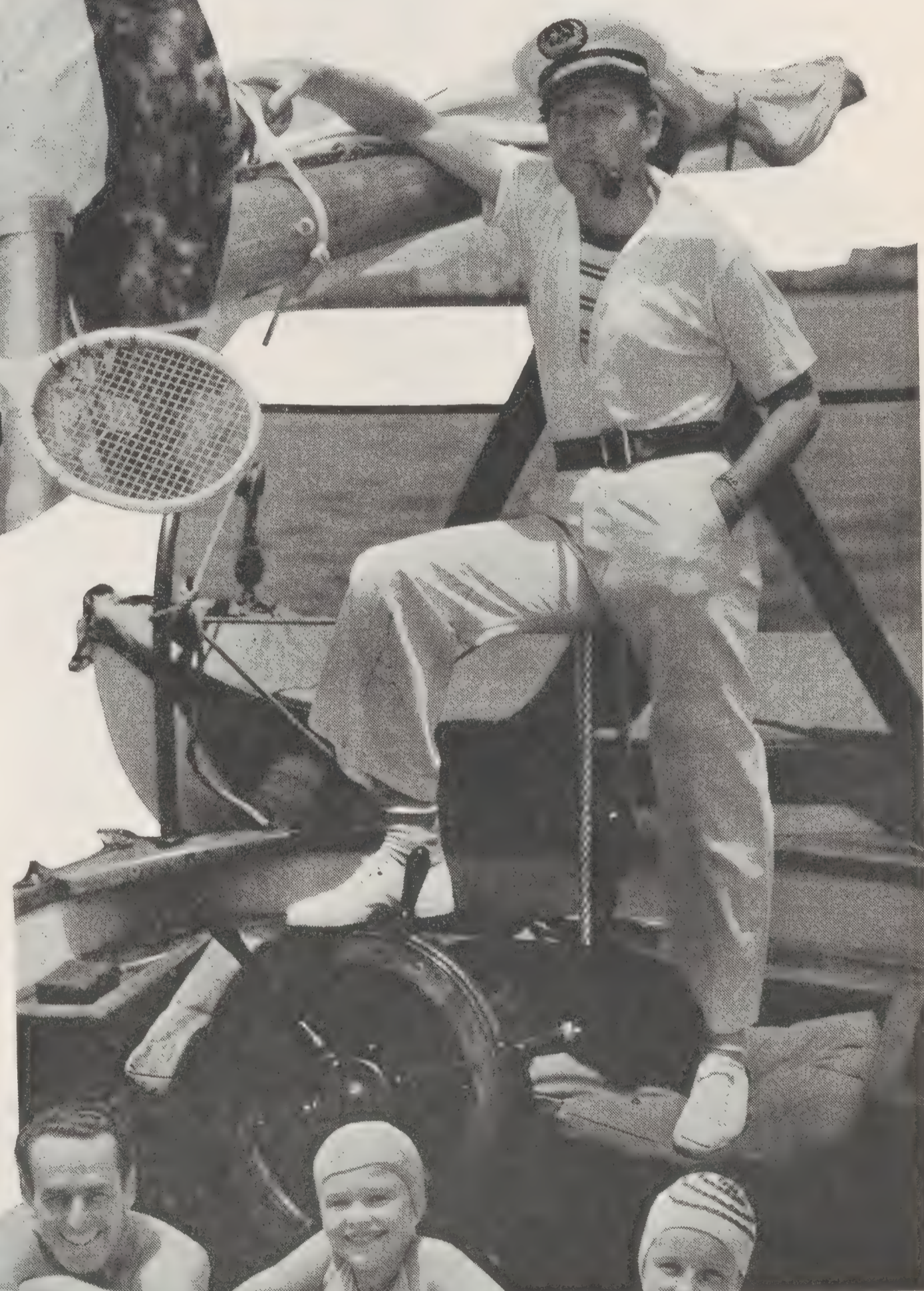


# MUCHAS ESTRELLAS

POR JOAQUIN DE LA HORIA

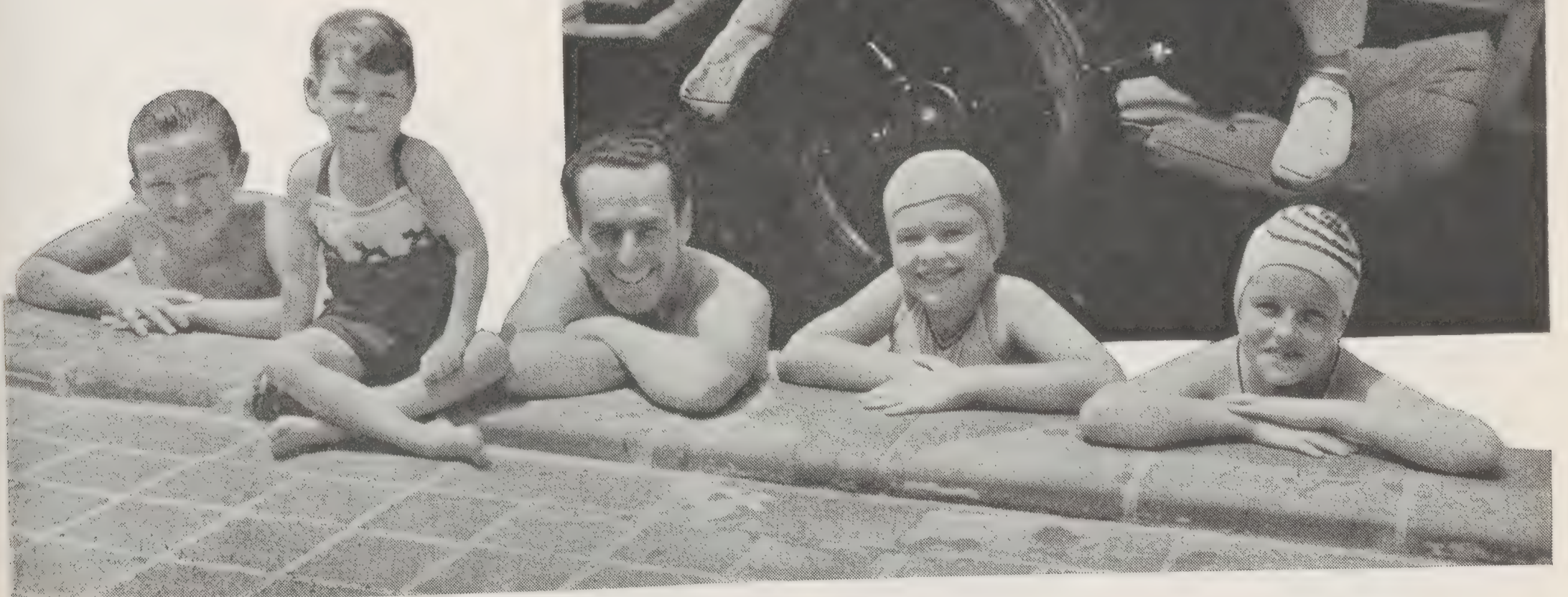
mitad de su vida por tener entrada libre al taller, y mira a través de las rejillas de los portones a los felices mortales que están en el interior. Pero una vez consagrado, su única aspiración es salir del estudio, huir a las montañas, a los balnearios,

En el círculo vemos a la pareja Dixie Lee-Bing Crosby. Este último practica el tenis más para no engordar que como descanso. Warren William descansa a bordo de su yate y abajo vemos a Harold Lloyd con su cría y sobrino.



do. Pero entonces sí que se siente con derecho a descanso, que por la categoría estelar alcanzada lleva otro nombre: vacaciones.


Las vacaciones de astros y estrellas de la pantalla no ocurren en verano, como las de otros mortales, sino en cualquier momento, entre películas, cada vez que el feliz artista puede robarle unos días a su trabajo y huir del estudio. Antes de ser artista de fama el desconocido daría la  
*(va a la página 51)*





# —¿Qué se Necesita para

Mary Astor atribuye el brillo de sus ojos al descanso, al cuidado de no fatigarlos y al uso diario del lavaojos para quitar las partículas de polvo y demás que pueda irritarlos.



“**Q**UERIDA Miss Astor: ¿Qué se necesita para ser más bonita? ¿Querría darme sus consejos de belleza? Se ve usted tan primorosa en la pantalla . . .”

Así son más o menos todas las cartas que recibo de las admiradoras de los países lejanos. Si supieran que también yo, en un tiempo, me hice conjeturas de porqué otras menos atractivas que yo (dispensando la modestia) se veían simplemente hermosas en la hoja de plata, y el cutis, que yo sabía muy bien lo tenían ajado, aparecía en los *close-ups* tan suave que no podía menos que envidiarlo.

No hay como el primer *test* cinematográfico para enseñar a la futura actriz los defectos de su cara, etc. No pueden imaginarse las sorpresas que todas nos hemos llevado al ver en la pantalla esa primera prueba. Allí en la hoja de plata aparece una persona extraña, cuando más una persona que se nos asemeja en las facciones. Allí comprendemos que nunca hemos tenido más que una vaga concepción de cómo nos vemos en realidad y cómo nos ven los demás. También comprendemos cómo las artistas con largos años de experiencia pueden hacer más con sus caras que la principiante.



ser más Bonita?  
le preguntan a

Mary  
Astor



De una belleza sin interés, Mary Astor se ha convertido en una mujer seductora gracias al estudio desinteresado que de ella misma se hace en la pantalla para corregir los defectos y aumentar sus atractivos. Mary acaba de tomar parte en "Page Miss Glory," de Warner Bros.



Arriba podemos ver a Mary usando algo nuevo en cuestión de cosméticos para las mejillas, el rouge en polvo, que se aplica, ya sea con un pedazo de algodón o la mota para el polvo.

Todas llegamos a mejorar nuestra apariencia. Cuando vemos las pruebas de nuestras películas, no criticamos solamente nuestra actuación, sabemos que al público le gusta algo que le halague la vista y por eso estudiamos nuestra cara, los trajes, el modo como caminamos, etc. Con ojo de águila buscamos las imperfecciones para corregirlas. Cuando llegamos a casa, especialmente después de haber visto una prueba que no nos  
(va a la página 42)





Arriba, Sybil Jason, que debutara hace poco en "Little Big Shot" de Warners; centro, Shirley Temple, Billy Lee y Virginia Heidler. Estos últimos de Paramount. Y abajo, Freddie Bartholomew, el niño inglés, que despertara gran interés por su labor en "David Copperfield," de M-G-M.



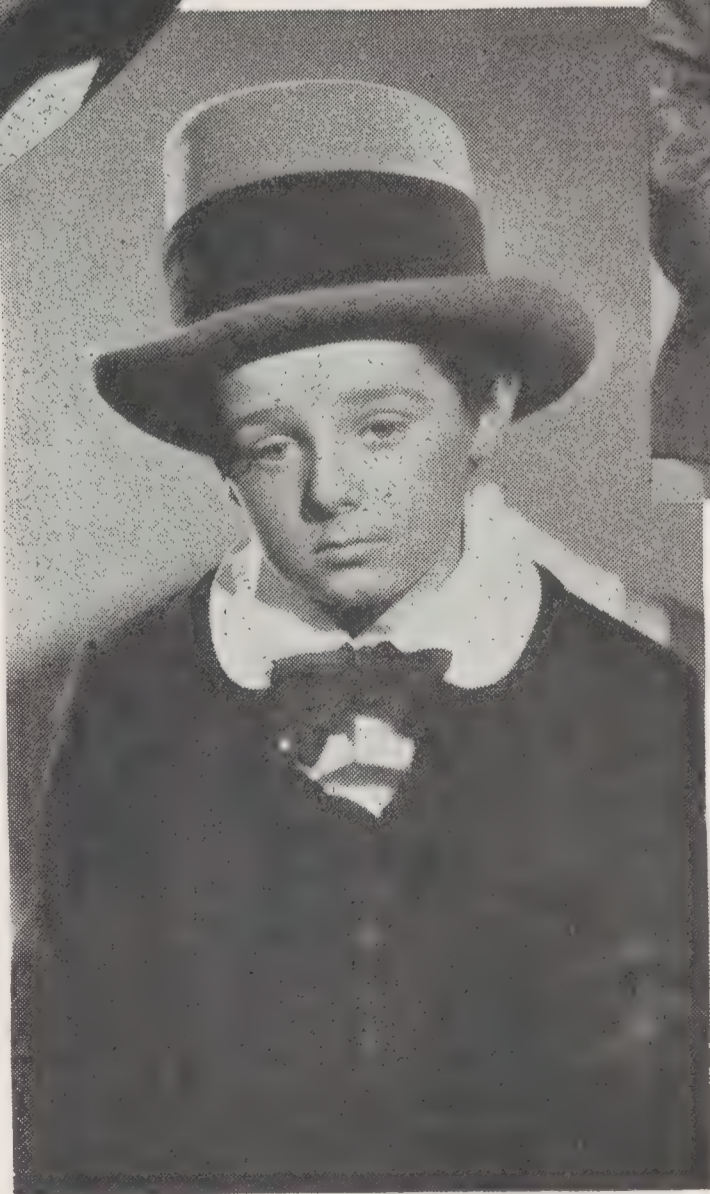
Con excepción de Madge Evans, que fué en su infancia notable artista cinematográfica, todos los niños prodigios han fracasado al intentar, en sus años de juventud, reconquistar el terreno que "la edad del crecimiento"

# ESTRELLAS



**B**REVE es la vida de las estrellas infantiles. Comienzan a cruzar el firmamento en las últimas horas de la noche y antes del amanecer se han perdido en la oscuridad. Jackie Coogan, Jackie Cooper, Mitzi Green, Jackie Searl, Dickie Moore, etc., etc., todos brillaron un par de años y han sido casi olvidados.

Podría creerse que las estrellas infantiles, por comenzar tan jóvenes tienen asegurados más años de éxito que sus hermanos mayores. Pero la historia del cinema desmiente tal afirmación. Parece que el destello genial que iluminó la infancia de estos actores los reduce más tarde a la sombra y al fracaso.



les hiciera perder. Baby Jane, Jackie Coogan y Mitzi Green han luchado repetidas veces por repetir sus triunfos. El público sonríe amablemente a sus esfuerzos, pero no les concede su aplauso. Hasta parece que se ríe un poco de ellos. Compara sus éxitos de ayer, magnificados por el recuerdo, con sus balbuceos artísticos de hoy y en el fondo de su corazón protesta contra la presencia de ellos en la pantalla.

Hay una razón poderosa y permanente contra el regreso de quienes



# FUGACES

POR  
LORENZO  
MARTINEZ



Arriba vemos a otro niño actor de gran reputación. Jackie Cooper, protagonista de muchas obras de M-G-M. Centro, Baby Jane de Universal y George Breakston. En el círculo vemos a Jane Withers, cuyo trabajo en "Bright Eyes" y "Ginger," ha llamado la atención por su exquisita naturalidad.



fueron estrellas infantiles. Ninguno de ellos triunfó de pequeño en gracia a su belleza, que podría subsistir, ni al entrenamiento artístico, sino por magia de su personalidad encantadora y de sus cualidades mímicas. Con el correr de los años estas exageraciones de la personalidad producen un constante desequilibrio. Es bien sabido que muy pocos niños prodigios han sido después artistas superiores. La fama y la gloria en tan tiernos años los obliga a cierta vida de cuidado y vigilancia muy opuesta a la libre recepción de experiencias y sensaciones vitales y simples, base de la evolución posterior de la personalidad.

Mitzi Green ha conservado un poco su poderosa facultad imitativa, base de su éxito infantil. En una película reciente nos ofreció una deliciosa imitación de George Arliss. Mitzi está en la edad menos propicia al éxito artístico, entre los 14 y los 16 años. Viendo reproducir en caricatura el gesto típico de George Arliss, recordábamos que cinco años antes, al filo de su éxito en "Santa Fe Trail," habíamos admirado a la pequeña

estrella imitando maravillosamente a las grandes luminarias de Cinelandia.

Mitzi tiene todavía un porvenir en el arte dramático y cinematográfico. Pero es un porvenir esencialmente cómico, sin átomo de encanto romántico que iluminara sus días de gloria infantil.

El porvenir de Shirley Temple se nos antoja algo parecido. Hoy es la más completa estrella infantil que haya conocido el cine. Ni Coogan, ni Cooper, ni la Green, pudieron en sus días ofrecer las caracterizaciones maravillosas de Shirley Temple. La magia de su voz, la perfección de su ilustre personita, su gracia, sus cualidades histriónicas, el perfecto  
*(va a la página 54)*





# MODAS de Cínelandía

POR

*Carmen*

Un estilo de zapato que tiene gran acogida entre las jugadoras de tennis, es el que vemos en Ginger Rogers.



**E**S todavía temprano en la estación para asegurar la moda del otoño, pero por lo que vemos en los aparadores del Boulevard, podemos pronosticar lo siguiente:

Las siluetas son variadas. En abrigos y tailleurs notamos tres estilos: el *swagger*, que baja de los hombros el princesa, con amplios broches con sus líneas amplias,



Los trajes de dos piezas pueden ser desde el sastre más severo hasta el estilo más frívolo. Este último lo podemos ver en el que viste Ginger Rogers; es color blanco y del mismo color son todos sus accesorios.



en la falda, y la túnica sujeta con un cinturón.

En los vestidos, la silueta será enteramente derecha o decididamente acampanada. En el último estilo, la amplitud se obtendrá por medio al corte circular o mediante el uso de plegados y tablonos en más cantidad que la moda pasada. Algunas faldas vendrán tableadas en todo su derredor, aun en los trajes de lana. Solamente que las tablas irán cosidas únicamente hasta un poco más abajo de la cadera.

Los géneros ásperos que tanto nos gustaron tendrán ahora una textura más tersa, tanto en las sedas como en las lanas. Las lanas tweed lucirán una mezcla de alegres colores. Los hilos de metal tendrán también parte prominente en el desfile de modas este otoño y lo mismo podemos decir del terciopelo, el que veremos no sólo en vestidos sino en adornos.





En cuanto a colores, el negro viene siempre primero, pero los colores serán alegres. Los rojos de un tinte amarillento, el morado que comenzó en el verano y parece que seguirá siendo un color de moda, solamente que en tonos oscuros. Los tonos de café son adorables y muchos tienen tintes de cobre. El verde vivo alegrará muchos guardarropas. Pero también habrá colores más sutiles en los tonos del color vino, frambuesa, azul, verde y por supuesto el gris.

Pero veamos lo que nuestras artistas visten todavía en Hollywood. Ginger Rogers juega tennis en un vestido sport de tres piezas, de líneas sastre. Cuando deja la cancha cubre los cortos pantalones de juego con una falda que se abotona por todo el frente con botones de concha—y de paso, la falda es la tercer pieza del traje. Para la playa o para el jardín, Ginger usa un ensemble de lino. Los pantalones y el saco son de color blanco,





El abrigo de Henry Wadsworth, abajo, es el abrigo de otoño más popular entre los actores, ya que es apropiado para calle y para sport.



y la blusa y la banda verdes. Ginger está ahora de vacaciones descansando de su trabajo en el film "Top Hat," de R.K.O.

Arline Judge, que aparece con Kent Taylor en "College Scandal," de Paramount, viste traje de noche, de seda con dibujo en colores negro, rosa, amarillo pálido y verde. El lazo de terciopelo color verde armoniza primorosamente con el colorido del traje. Tiene éste alto el cuello al frente pero baja por la espalda en un descote hasta la cintura.

En trajes para calle, Ginger Rogers escoge un traje de gruesa seda color blanco con piel de zorra bordeando los puños. El saco luce tres primorosos botones de *rhinestones*. El sombrero es un panamá adornado con terciopelo y un ramillete de flores color azul.

Un traje más práctico es el que Dolores del Río escoge para ir de compras. *(va a la página 52)*



La expresión de agrado con que Shirley Temple acoge el plato de helado que tiene delante, es típica de esta niña prodigio que se prepara a filmar "The Littlest Rebel," para la Fox.



¡Ay...  
qué  
sabroso!

—El principio y el fin de  
una buena comida...—

**D**EL principio y el fin de una comida depende el éxito de la misma. Los cocktails y aperitivos son para una comida como el dulce o la capa de clara de huevo batida con azúcar que adorna un *cake*. Un cocktail de mariscos o un plato de canapés o de hors d'oeuvres, estimula en vez de quitar el apetito.

Los canapés que serví en la última fiesta que di a unos amigos, los hice con rebanadas de pan tostadas y cortadas en forma de cuadros, tiras, círculos, triángulos, medias luna, corazones, etc. Usé para adornarlos varias clases de queso y en unos un pedazo de anchoa y en otros una aceituna rellena con un trocito de chile morrón. Los pasé junto con un vaso de vino Jeréz.

dice  
Ida  
Lupino

Con el postre tenemos la oportunidad de dar a la comida la última nota de perfección. Puede ser esta nota final uno de nuestros pasteles favoritos, una nueva torta de frutas, un budín caliente o uno frío, o quizá una crema o nieve deliciosamente refrescante. Todo depende de lo que mejor complete el menú de la comida.

Si los platillos anteriores no han sido muy atractivos, sugiero un postre de gelatina, de bonito color y hecho en molde. Si la comida ha sido pesada o ligera, el postre deberá ser entonces ligero o pesado, de acuerdo con aquella. El almuerzo que carece de color y frescura se hará más atractivo terminando con una apetitosa ensalada de frutas. Y si ha pasado el día sin haber tomado la cantidad de leche necesaria, un postre de leche es el obli-



gado en este caso.

Los helados son el postre preferido en el verano. Son hechos con crema endulzada a la que se habrá dado un sabor especial y algunas veces se preparan por el estilo de un flan.

Las nieves, sorbetes y *frappés* son jugos de fruta, endulzados y combinados con agua, leche o crema. Las nieves y sorbetes se hielan hasta que hayan tomado una consistencia firme, pero los *frappés* se hielan solamente hasta que hayan espesado.

*Mousses* y *parfaits* son postres hechos con crema batida y helada y algunas veces se echa mano de la gelatina para espesar un *mousse*. Los *parfaits* se hacen con miel de azúcar, huevos y crema.

**N**OTICIA importante de cocina: puede obtenerse un buen helado sin la molestia de dar vueltas a una nevera. Esto lo hace posible el ingrediente conocido como Minute Tapioca. El helado puede hacerse en la refrigeradora eléctrica o en latas empacadas en hielo y sal.

Como los *parfaits* y *mousses* no necesitan menearse, pueden muy bien hacerse en las bandejas de la refrigeradora eléctrica. Pero las amas de casa que cuidan de los gastos y de su propia figura, así como de que las comidas para los niños sean sencillas, saben que estos "bocados de regalo" no pueden ser diarios. Por eso se alegrarán de saber que hay recetas económicas para helados que no requieren hacerse con pura crema, sino que basta con una taza de crema para dos de leche y, sin embargo, no necesitan menearse. En estas recetas se usa una pequeña cantidad de tapioca para evitar la cristalización.

Mi receta favorita es para un Helado de Chocolate, tan suave como la crema misma, de sabor perfecto y de costo moderado. Lleva el mínimo de crema y un poco de tapioca y es por demás agregar que gusta a grandes y chicos por igual y pueden tomarlo tantas veces como lo quieran las damas pródigas en curvas, sin temor a las calorías.

Ida Lupino es una de las más populares y bellas actrices del elenco Paramount. Recientemente nos dió una excelente interpretación en "Smart Girl."

## CREMA DE CHOCOLATE

2 cuadros de chocolate sin azúcar, cortado en pedacitos.

2 tazas de leche.

$\frac{1}{2}$  taza de azúcar.

2 claras de huevo.

4 cucharadas miel de maíz.

3 cucharadas Minute Tapioca.

1 taza de crema batida.

$\frac{1}{4}$  cucharadita sal.

2 cucharadas de azúcar.

2 cucharaditas vainilla.

(va a la página 41)





# —Adelgazar no cuesta un centavo...

asegura

Madge  
Bellamy



Madge Bellamy vuelve a la pantalla, contratada por la Fox. Al parecer, sigue tan bella y joven como antes.

**R**ICA o pobre, mantenga su figura esbelta. Eso no le cuesta un centavo. Todo lo que tiene que usar son sus manos para disolver con ellas las células grasosas que forman las adiposidades que afean la figura . . . y su cabeza para saber lo que debe de hacer.

La gordura extrema nunca fué bella, ni aun envuelta en armiño. No se aflija si no puede comprarse trajes finos, porque la buena figura hará más atractivo un traje modesto que lo que la figura deforme puede hacer el más bello traje de seda. Y hablando de trajes, la moda presagia la falda más corta de lo que hasta ahora se ha llevado—dicen que es más

juvenil. Pero la juventud no se mide por centímetros y no importa qué tan alta lleve la falda, no se verá más joven si de ella asoman dos piernas de piano.

Manténgase delgada y se sentirá más ágil, se cansará menos en su trabajo y sus pesares serán también más llevaderos. Levántese y muévase en vez de sentarse a llorar su suerte, porque con el trabajo olvidará

(va a la página 35)



sus aficciones y con llorar sólo sacará arrugas y la inercia no ayudará para nada a su figura. El ejercicio estimula la circulación y calma los nervios. Y calmar los nervios es curar la melancolía.

He aquí unos ejercicios que me enseñó una masajista a la que acuden muchas artistas, tanto para que les quite unas libras de encima como para que les calme los nervios. Hágalos cuando se sienta triste.

Por ejemplo, cuando no puedo dormir a causa de algo que me preocupa y me ha puesto nerviosa, el ejercicio que me ayuda es el siguiente: ya en la cama, tirada boca abajo y con la almohada puesta debajo de los tobillos, con las manos cogiendo los postes laterales de la cama, aprieto los postes y al mismo tiempo hago que todo el cuerpo se endurezca y los músculos se pongan tensos. Mantengo esa tensidad medio minuto. Luego suelto y aflojo los músculos. Lo hago doce veces cuando menos y pronto siento que el sueño me adormece con los nervios en calma.

Pruébelo usted y se sentirá descansada después de un sueño que comenzó con este ejercicio. La sangre circula a perfección con este ejercicio. En la mañana deje la cama cuando despierte, no se quede en ella pensando en cosas tristes; ocúpese inmediatamente de modo que no tenga tiempo de pensar en su mala suerte. Tome un baño de regadera con agua tibia y frótese todo el cuerpo con un cepillo y jabón. Séquese con una toalla gruesa y frótese con ella la espina dorsal hasta que sienta que la sangre hormiguea.

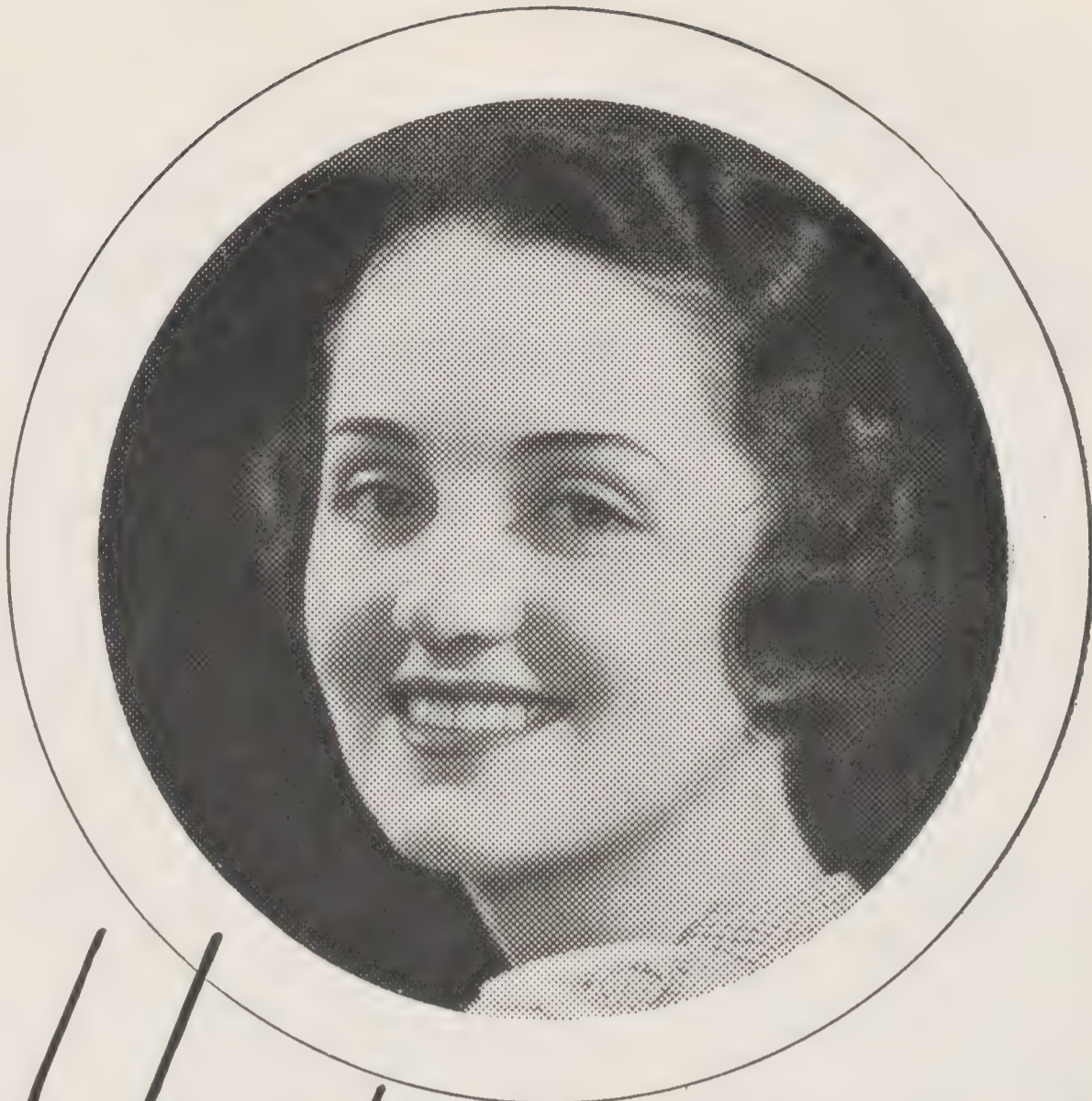
Otro consejo de mi masajista, para quitar el cansancio y también muy bueno para los nervios, es el siguiente: con los dedos apriete y de un masaje rotatorio al cuello, a los lados donde termina la espina dorsal. También en la espalda sobre los hombros, usando la mano derecha para el hombro izquierdo y vice versa. En el pecho, en el centro, hay una glándula la que, si se estimula, ayuda a la circulación. Dése allí un masaje con la punta de los dedos, suavemente y con movimiento rotatorio.

Se sentirá mejor y más feliz porque ha estimulado la circulación y las glándulas adormecidas, y con esto habrá apaciguado sus nervios. Y no olvide hacer también los ejercicios que necesite para quitarse la grasa que se le habrá acumulado mientras ha estado sentada.

Otro ejercicio enemigo de la tristeza es el siguiente: en el suelo y boca arriba, con los brazos a los lados, afloje los músculos y haga que otra persona la ayude a subir los pies poco a poco hasta que los tenga sobre la cabeza. Confórmese con hacer este ejercicio dos veces la primera vez y aumente poco a poco a diez.

Mi ejercicio favorito para el cuerpo en general, reducir las caderas, fortalecer los músculos del abdomen, etc., es: acostada en el suelo, boca arriba, con los pies apuntando hacia el frente, levanto poco a poco las piernas y las sostengo un momento cada vez que las levanto más y más. Las bajo del mismo modo sosteniéndolas cada vez que las bajo un poco. Otro ejercicio es levantar las piernas sobre la cabeza sin doblar las rodillas, hasta tocar el suelo. Luego levanto una pierna apuntando hacia arriba, hasta quedar en la posición que ustedes pueden ver en la fotografía que ilustra este artículo; en seguida la vuelvo a su posición sobre la cabeza. Hago lo mismo con la otra. Muy bueno para rebajar las caderas.

**H**ELLEN CHADWICK, exfamosa estrella de la era silenciosa, está actuando como "extra" en los estudios de Hollywood y recibiendo el humilde salario de \$7.50 dólares por cada día de trabajo . . . cuando trabaja. Las vueltas de la vida. . .



## Una herencia que debe conservarse

La naturaleza puede haberle donado una dentadura blanca, fuerte y sana. Pero si la descuida o abandona, sufrirá las consecuencias de la caries. La causa es la Acidez Bactérica, que se forma en todas las bocas, y que produce irritación de las encías y caries dental o "picaduras". Ataque la Acidez Bactérica *científicamente* con Crema Dental Squibb, el producto de años de investigación y estudios. Contrarresta los ácidos bucales; limpia sin empleo de astringentes o raspantes; no puede dañar, es muy agradable y es eficaz. Conserva la dentadura porque *la protege* al limpiarla.

## CREMA DENTAL SQUIBB

*Contrarresta la Acidez Bactérica, causa de la caries dental.*



## VENTILADO

PARA SECAR PRONTO Y DAR MEJORES RIZOS

por eso las ESTRELLAS de HOLLYWOOD prefieren este RIZADOR



1. El broche patentado es un disco biselado... no una bola. Sujeta el rizador sin impedir la ventilación. 2. Los extremos del rizador nunca se cierran, asegurando circulación del aire. Ningún otro rizador posee estas ventajas. 3. Los agujeros aumentan la ventilación. Este sistema permite secar con rapidez. Los rizos se hacen pronto. El peinado toma menos tiempo... y los rizos son más suaves, primorosos y duran más.



### HOLLYWOOD

*Rapid Dry*

### CURLER

HECHOS EN HOLLYWOOD, CALIFORNIA, E. U. A.

JANE HAMILTON actriz de RKO

**HOLLYWOOD RAPID DRY CURLER**  
Box 800, Hollywood, California, E. U. A.

Adjunto un dolar oro americano por 24 Rizadores Hollywood (24 rizados bastan para un peinado completo).

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

No deje de leer CINELANDIA todos los meses. Suscríbase directamente por \$1.50 Dls. anuales.

# Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

## CREMA BELLA AURORA

Quita las Pecas & Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.  
Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) E. U. A.



**Rob. de Paula, La Habana, Cuba**—Es casi imposible conseguir una fotografía de Valentino como usted la desea. No sabemos donde podría conseguirla. Para obtener fotografías—de artistas que en la actualidad trabajan—le aconsejamos pedir las directamente a los artistas o al estudio donde trabajan, al Departamento de Publicidad.

**Eoon Az, Habana, Cuba**—El reparto de "Enter Madame" es: Elissa Landi, Cary Grant, Lynne Overman, Sharon Lynn, Cecilia Parker, Paul Porcasi y otros. En "Mills of the Gods" trabajan May Robson, Fay Wray, Victor Jory, Raymond Walburn, James Blakely, Albert Conti y otros. Gilbert Roland apareció en la galería de retratos en la edición de abril 1935, Mona Maris en abril 1934, Gloria Stuart en febrero 1935, Ida Lupino en septiembre 1934, Al Jolson en noviembre 1929, Dick Powell en abril 1935, Ronald Colman en diciembre 1929 y Joan Marsh en octubre 1934. En "Murder at the Vanities" trabajaron Carl Brisson, Victor McLaglen, Jack Oakie, Kitty Carlisle, Dorothy Stickney, Gertrude Michael, Jesse Ralph, Gail Patrick, Barbara Fritchie, Toby Wing, Lona Andre, Donald Meek y otros. Leatrice Joy se llamaba Josie Zeigler antes de adoptar el de Leatrice Joy. Ahora es la esposa de William Spencer Hook, Jr., con quien se casó en octubre de 1931. Por hoy basta, pero espero recibir más cartas de tan simpático preguntón.

**Amalia, Barcelona, España**—Tiene usted muchísima razón y ya paso su pedido a nuestro director. Edmund Lowe nació en San José, California, el tres de marzo de 1893; tiene los ojos azules y el pelo castaño oscuro. Fué casado con Esther Miller y después con Lilyan Tashman, que ya murió. Se educó y graduó en la Universidad de Santa Clara. Hizo su debut profesional en el teatro, con una compañía de esta ciudad de Los Angeles y en la pieza teatral "The Brat." Se fué a Nueva York en donde permaneció seis años en la famosa calle Broadway de esa ciudad. Su primer film se llamó "Vive la France," producido en septiembre de 1918; la estrella de ese film era Dorothy Dalton. Hizo su primer papel como actor principal de la película en "The Kiss Barrier." A esto le siguió la parte de galán de Clara Kimball Young en "Eyes of Youth." Su primer papel como estrella fué en "The Silent Command," película de Fox del año 1923. Compartió honores con Blanche Sweet, Hobart Bosworth y Pauline Starke en "The Palace of the King." Tuvo después gran éxito en "The Fool." Volvió a llamar la atención en "East Lynne" y después en "What Price Glory." En Inglaterra filmó "One Increasing Purpose." Regresó y de los films que hizo puedo mencionar "Dressed to Kill," "In Old Arizona," "Thru Different Eyes," "The Cock Eyed World," "Attorney for the Defense," "The Devil is Driving," "The Cisco Kid," "Transatlantic," "Dinner at Eight," "I Love that Man," "Her Bodyguard," "No More Women," "East River," "The Gift of Gab," "Let's Fall in Love," etc. Creo que basta, pero ¿volverá a escribirme?

999,999 admiradores de Elissa Landi . . . y yo, España—Elissa Landi no se encuentra en Hollywood al tiempo de escribir estas líneas. Elissa filmó entre otros films: "By Candlelight," "Man of Two Worlds," "Sisters under the skin," "Great Flirtation," "Count of Monte Cristo," "Enter Madame" y "Without Regret," esta última con Kent Taylor, Frances Drake, Paul Cavanagh y Gilbert Emery, y también la última que hizo para la casa Paramount antes de irse a Europa. "Interference," de Paramount, con Evelyn Brent de estrella, fué el primer talkie de ese estudio. Trabajaron también en ese film Clive Brook, Doris Kenyon y William Powell. Su director fué Roy Pomeroy. También se hizo como película silenciosa y ésta fué dirigida por Lothar Mendes. Las dos se exhibieron en el año 1929.

**Maruka, Vita, Tampico, México**—Ramón Navarro no se encuentra contratado con MGM ni con ningún otro estudio. Hace poco dirigió y produjo una película titulada "Contra la corriente" que creemos se exhibirá muy pronto.

**Cimarrón, Barranquilla, Colombia**—Ann Dvorak nació en Nueva York, el 2 de agosto de 1912, con el nombre de Ann McKim. Casada con Leslie Fenton el 17 de marzo de 1932, en Yuma, Arizona.

Su primer film fué "Scarface." Ya paso su pedido a nuestro director. Nosotros no vendemos fotografías, pero nuestro departamento de suscripciones le obsequiará una si se suscribe. ¡Lástima que no nos dió su nombre y dirección!

**J. Giovanni S. Palaú, México**—Shirley Temple nació el 23 de abril de 1929, en Santa Monica, California. Pelo rubio natural y rizado; ojos muy azules. Shirley comenzó su carrera a la edad de tres años y medio. Desde un principio era la principal en comedias de la productora Educational. Le tocó en suerte ser escogida para bailar y cantar en "Stand Up and Cheer!", a la que siguieron "Change of Heart," "Little Miss Marker," "Now I'll Tell," "Baby Take a Bow," "Now and Forever," "Bright Eyes," "Little Colonel," "Our Little Girl" y "Curly Top." El film a que se refiere debe haber sido alguna de las comedias que hizo para Educational en el año 1932.

**Sadie, Barcelona, España**—Franchot Tone está trabajando en una película de MGM titulada "Mutiny on the Bounty," en que también trabajan Gable y Laughton. Tone y Joan Crawford siguen siendo muy buenos amigos y hasta se rumora que ya luce ella un anillo de compromiso. La próxima película de la Crawford se llamará "Elegance," según las noticias del estudio MGM. También Warner Bros. prepara "Anthony Adverse" para Fredric March. Por supuesto, si no llega a ver ningún film con el nombre de "Elegance" o "Anthony Adverse," no me culpe a mí . . . pueden cambiarle el nombre, pueden cambiar el reparto o pueden no llegar a filmarse. ¿Le gusta la voz de la MacDonald? MGM va a aparejarla con Nelson Eddy, debido al grandioso triunfo que obtuvo el film "Naughty Marietta," y preparan ahora para ellos la opereta "Rose Marie." Cumpla su promesa y vuelva a escribirme.

**"Svengali 20.", Brasil**—Dawn O'Day se llama ahora Anne Shirley. Está contratada por RKO, pero fué prestada a la Fox, donde trabajó en "Steamboat 'Round the Bend," la penúltima cinta de Will Rogers. Olga Baclanova no trabaja por ahora en ningún estudio. Puede escribir a Karen Morley al cuidado de la casa Metro-Goldwyn-Mayer, Culver City, Calif. Nuestro departamento de suscripciones puede obsequiar sus deseos. Escriba a ese departamento y déles su dirección. La suscripción anual cuesta solamente \$1.50 Dls. En "Gold Diggers of 1935" aparecen Gloria Stuart, Alice Brady, Glenda Farrell, Dorothy Dare, Winifred Shaw y otras más. Siento no poder darle los nombres de las extras y coristas pues de ellas nunca da información el estudio. Hasta otra vez.

**Vieja Guitarrista, Iquitos, Perú**—Me gusta más tu viejo seudónimo. En "The Gay Divorcee" trabajan Fred Astaire, Ginger Rogers, Alice Brady, Edward Everett Horton, Erik Rhodes, y otros. En "A Wicked Woman" trabajan Mady Christians, Jean Parker, Charles Bickford, Betty Furness, Jackie Searle, y otros. "Easy to Love" cuenta con Genevieve Tobin, Adolphe Menjou, Mary Astor, Guy Kibbee, Edward Everett Horton, Patricia Ellis, Hugh Herbert y otros. "Devil Horse" fué un film de 1926 y el principal era Rex, un caballo. "Pursuit of Happiness": Francis Lederer, Joan Bennett, Charlie Ruggles, Mary Boland, etc. Espero nuevas noticias.

**Curioso, Bogotá, Colombia**—Clark Gable mide seis pies y una pulgada. George Raft mide 5' 10". Siento no poder darle la medida de altura del otro actor. A ver si en otra contestación.

**Pedrin, Baracoa, Cuba**—Nosotros nunca suspendemos envíos a los agentes a no ser que estén tan atrasados en sus pagos que nos veamos obligados a ello. Tenemos solamente un agente para Cuba, y es nuestro agente general, pero no es el señor que usted menciona. Quizá sea éste un sub-agente. No es usted el único que se queja de la suspensión del departamento "Lo que hacen las estrellas," pero todo lo que yo puedo hacer es pasar su queja a nuestro director. ¿Cómo le gusta la nueva sección "Breve Reseña de Films Recientes," que se ha puesto en lugar de la otra? Vuelva a escribir. Solamente que pido a usted y a todos los que no lo saben, que al preguntar a esta sección dirija su carta a: Correo de Hollywood; Cinelandia; 1031 So. Broadway; Los Angeles, Calif. y no al señor director.





**JOAN BLONDELL**

*Warner Bros.-First Nat'l*



# GAIL PATRICK

Esta fascinadora belleza del elenco Paramount acaba de desempeñar un papel muy importante en la película "Smart Girl," de esa empresa. Con ella actuaron Ida Lupino y Kent Taylor, de ese mismo estudio.







**PRESTON FOSTER**

Todavía recordamos la impresionante labor de este artista en "The Informer," de R.K.O. Actualmente filma "Hush," con James Gleason, para ese estudio.





**JOEL McCREA**

*Artistas Unidos*



**EL PRINCIPIO . . .***(viene de la página 33)*

Calíentese la leche con el chocolate al baño de maría. Cuando el chocolate se haya derretido, bátase con el batidor de huevos giratorio. Añádase la tapioca y cuésase por 15 minutos o hasta que la tapioca se ponga transparente y la mezcla espese. Muévase con frecuencia. Se colará por un tamiz muy fino, moviendo, no frotando, y en una fuente donde se habrá puesto la sal, la media taza de azúcar y la miel de maíz. Muévase hasta que el azúcar se haya disuelto y déjese enfriar. Añádanse 2 cucharadas de azúcar a las claras de huevo y bátanse a punto de merengue agregándose después a la mezcla de tapioca. Añádase por último la crema y vainilla. Póngase en una bandeja del refrigerador y hiélase tan rápido como sea posible y a la temperatura más fría—de 3 a 4 horas. O bien, empáquese en una lata con tapadera bien ajustada en cantidades iguales de sal y hielo, de dos a tres horas. Hace un litro.

**CREMA DE DURAZNO**

- 3 cucharadas de Minute Tapioca.
- 6 cucharadas de miel de maíz.
- 2 cucharadas de azúcar.
- 2 tazas de leche escaldada.
- 1 taza de pulpa de duraznos maduros.
- 1 taza de crema, batida.
- ¼ cucharadita sal.
- ⅓ taza de azúcar.
- 2 claras de huevo.

Se añade la tapioca a la leche y se cuece 15 minutos al baño de maría moviéndose con frecuencia. Esta mezcla caliente se cuele por un tamiz fino (moviéndola, no frotando). Se combina con la sal y la miel de maíz. Se deja enfriar. Los duraznos se pelan, se les quita el hueso y la pulpa, se machacan con un tenedor de plata y se le agrega el ⅓ de taza de azúcar. A las claras de huevo se les agrega las 2 cucharadas de azúcar y se baten a punto de merengue y luego se incorpora a la mezcla de tapioca. Por último se añaden la crema y los duraznos. Se pone en la bandeja del refrigerador eléctrico y se hiela como dije para la Crema de Chocolate.

La crema para helados deberá batirse solamente hasta que espese, en cambio las claras de huevo se batirán hasta que endurezcan, a punto de merengue.

**CHISMES Y . . .***(viene de la página 11)*

Bounty." El resto del personal se salvó milagrosamente.

"NO QUIERO SABER NADA DE LOS HOMBRES," fué la frase que Wini Shaw pronunció al recibir su divorcio de Leo L. Cummins, director de una orquesta de Chicago. Parece que la joven y morena actriz de Warner-First National se olvida del refrán que dice: "de esta agua no beberé."

LA LINDA JAYNE SHADUCK, que acaba de divorciarse de Jack Kirkland, ha contraído matrimonio con Henry Topping, Jr., joven millonario de Los Angeles. Entretanto, la primera esposa de Kirkland, Nancy Carroll, se ha ido a Reno, Nevada, para obtener la separación legal de su segundo esposo Bolton Mallory, conocido publicista neoyorquino. ¿Nos entendemos?

**DISFRUTE DE LA VIDA**

No todas  
las mujeres  
temen a  
los años



Las hay que nadie diría que pasan de los cuarenta. Por la tersura de su cutis, el brillo de sus ojos y su radiante energía, parecen más bien muchachas que no cumplieron los treinta. El secreto de conservarse bien es simplísimo. Comer por lo menos dos cucharadas de Kellogg's ALL-BRAN diariamente.

Kellogg's ALL-BRAN hace trabajar suavemente los órganos que más lo necesitan—los intestinos—depurándolos y despejándolos al mismo tiempo de todos los residuos y ponzoñas.

Kellogg's ALL-BRAN regula el cuerpo porque suple la "fibra" que falta a muchos alimentos, sin la cual sobreviene el estreñimiento. Es sabrosísimo con leche fría. De venta en todas las tiendas de comestibles—en su paquete verde y rojo.



*Kellogg's*  
**ALL-BRAN**

**(Todo-salvado)**

*El remedio benigno y natural contra el*  
**ESTREÑIMIENTO**





El lápiz labial es un aditamento importante en la toilette de toda mujer moderna. Y Ginger Rogers, como todas las estrellas del cinema, ha estudiado el uso correcto del lápiz para acentuar las bellas líneas de su boca.

**ROMANCES DEL MES:** Jeanette MacDonald y Gene Raymond; Louise Henry y Edmund Lowe; Glenda Farrell y el Dr. Herbert Gaillard; Alice Faye y Victor Orsatti; Anita Page y Busby Berkeley; Mary Pickford y Nelson Eddy; Jean Harlow y William Powell y el de Mary Loos y Francis Lederer.

**ERNST LUBITSCH** ha caído por fin en las redes de Cupido. El famoso director alemán, que encabezaba la lista de los solteros más empedernidos, ha contraído matrimonio, inesperadamente, con la joven inglesa Vivian Gaye. Miss Gaye fué quien trajo a América hace cuatro años a Sari Maritza.

**UN VERDADERO DESTACAMENTO** de policías han debido contratar los estudios de R.K.O. para evitar que una muchedumbre de coleccionistas de autógrafos detengan a sus artistas a la entrada del taller. La causa principal de tal aglomeración de fanáticos se debe a que como están haciéndose alteraciones en el interior del estudio, los artistas deben estacionar sus coches en la calle.

**JEAN HARLOW** sigue desmintiendo un posible matrimonio con William Powell. No hay como desmentir. . . .

**LILY PONS** ha comenzado su carrera cinematográfica como protagonista de la cinta "Love Song," en los estudios de R.K.O. En cuanto termine la producción reanudará

sus giras artísticas por las principales capitales del mundo.

**ERIC LINDEN** está enamorado de Margo. Pero en cambio la estrellita mexicana no lo está de él. . . .

**JOYAS**, muebles y utensilios avaluados en \$30,000 dólares fueron robados de la residencia del director Jack Conway mientras éste filmaba en los estudios de la Metro una escena de robo. . . . ¡Ironías de la vida!

**EL MATRIMONIO** de Claudette Colbert y Norman Foster—del que tanto ambos hablaban, pues aseguraban haber encontrado la felicidad completa viviendo separados, ha resultado una verdadera catástrofe. Claudette ha decidido obtener su divorcio y Norman, entre tanto, nos anuncia que en cuanto obtenga su libertad, llevará a Sally Blane al altar.

**SEGUN ADRIAN**, el popular dibujante de trajes de la Metro-Goldwyn-Mayer, Joan Crawford es una de las actrices más elegantes de Hollywood y "una de las que destroza el mayor número de vestidos con su constante movimiento de hombros." ¿Enterrados?

**CUANDO MAURICE CHEVALIER** estaba filmando "The Way to Love" en los estudios de Paramount, conoció a una joven bailarina a quien admiró por sus habilidades terpsicoreanas. Y hoy, a la vuelta de un

par de años, el astro parisino le ha mandado un cablegrama desde París, ofreciéndole un contrato para actuar junto a él en una revista teatral. El nombre de la nueva protegida es Marbeth Wright.

**TRAVIS BANTON**, el conocido diseñador de trajes femeninos, realizará una exhibición privada de sus creaciones en su residencia. La noticia no tendría mayor interés si no fuese por el hecho de que tendrá como modelos a Marlene Dietrich, Carole Lombard y Claudette Colbert.

**MONROE SALISBURY**, que fuese uno de los galanes más populares cuando la cinematografía norteamericana estaba en pañales, ha fallecido en la vecina ciudad de San Bernardino, en donde se ganaba la vida trabajando como empleado nocturno de un hotel. El exgalán era soltero y tenía 59 años de edad.

**NO PASARA MUCHO TIEMPO** antes de que Jackie Coogan termine por convencer a Toby Wing en sus planes matrimoniales. Hasta la fecha el famoso pibe ha conseguido que la linda rubia platinada use un anillo de compromiso. ¿Pero, tiene esto algo de particular en Hollywood?

**LAS COSAS CAMBIAN EN HOLLYWOOD.** Ya Mae West no escribe sus novelas y argumentos cinematográficos en su lecho, como acostumbraba hacerlo, sino que en el jardín de su residencia. Muchos aseguran que no resultarán tan pintorescas como las escritas dentro de su boudoir. . . .

**NORMA SHEARER** se pasa todo el día leyendo cuanta obra se haya escrito sobre el famoso drama de Shakespeare "Romeo y Julieta," a fin de inspirarse en forma perfecta para el rol estelar que encarnará en dicha producción.

**DOS DOROTHYS** que vuelven a la pantalla después de largos meses de ausencia: Dorothy Sebastian y Dorothy Lee.

**HEMOS VISTO** a John Gilbert dando el brazo nada menos que a la mismísima Marlene Dietrich. ¿Volverá a convertirse en un amante ideal el galán de Greta Garbo?

## ¿QUE SE . . . ?

(viene de la página 25)

satisfizo, lo primero que hacemos es ocurrir a nuestro buen amigo el espejo. Yo me he pasado sentada mucho tiempo consultando a ese consejero de la mujer.

Los directores, los fotógrafos que nos ven actuar desde su puesto tras la cámara, los expertos en el *make-up*, etc., todos nos ayudan a mejorar nuestra apariencia y a cambiarla de acuerdo con el avance de los tiempos, pero en realidad, somos nosotras mismas las que les damos las ideas después de habernos estudiado por horas y por días ante el espejo, experimentando un nuevo *make-up* o un nuevo peinado.

A mí me tomó varios cientos de pies de celuloide para llegar a convencerme de lo que podía y debía hacer más con mis ojos. Creo que son en la cara lo de más expresión. Uno de mis descubrimientos es que no debemos quitar atracción a los ojos coloreando demasiado los labios.

En las ilustraciones de este artículo puede



la lectora ver nueve prácticas de belleza que mejoran la apariencia femenina. Las dos primeras ilustraciones son sobre la limpieza del cutis. Esta puede ser hecha por medio de cremas o de algún aceite para limpiar el cutis. Yo uso el aceite cuando apremia el tiempo; lo prefiero debido a la rapidez con que limpia el cutis, todo lo que tengo que hacer es mojar un algodón con ese aceite y limpiar el rostro.

Nunca dejo de usar una loción astringente después de limpiar el cutis con crema o aceite. Mojo un pedazo de algodón en agua fría y lo exprimo por completo. En seguida mojo ese algodón con el astringente y lo paso por el rostro, dando de vez en cuando golpecitos con el mismo. Esto ayuda a quitar toda traza de crema que pueda haber quedado, refresca la piel y es un ligero astringente para los poros.

Las siguientes cuatro fotografías las dedico a los ojos. Estos tienen su mejor tónico en el sueño y el descanso. Yo acostumbro lavarlos todos los días antes de aplicar el *make-up*. En cuanto a las sombras para los ojos, han desaparecido casi por completo aquellas líneas gruesas que las artistas de la época de la Biograph pintaban al borde de las pestañas del párpado inferior, y que las hacía aparecer tan siniestras, cínicas, vampirescas y mundanas a pesar de los rizos juveniles de su cabellera. Sólomente se usa una línea casi imperceptible y aún ésta va desapareciendo. Yo doy sombra al párpado superior, pero creo que si los ojos se enmarcan alrededor de todos sus bordes con líneas negras esto los hace aparecer más pequeños de lo que en realidad son.

Mi lectora habrá notado que las actrices tienen las cejas en las formas más variadas, pero esto no deja de tener su razón de ser. Cuando los ojos están muy cerca uno del otro, es mejor sacar las cejas en la extremidad de afuera y luego extender derecha la línea con el lápiz para la ceja. En cuanto a los ojos que están algo separados, la ceja debe seguir el ojo en forma de media luna. Las formas estrambóticas que se ven en alguna que otra actriz, no son para todas. Esas son excepciones y han llegado a convertirse como el sello de su personalidad, y es solamente el inmenso atractivo de esas mujeres lo que perdona cualquier extravagancia.

### Color a las mejillas

Muestro en seguida cómo doy color a las mejillas usando el cosmético en polvo, algo nuevo en esta línea. Lo aplico como el polvo para la cara y creo que es más fácil de aplicarse que el que viene en forma de pastilla o crema. Otras usan para aplicarlo un pedazo de algodón.

Yo no acostumbro darme una "última polveada" cuando ya estoy lista para salir. Me gusta polvearme y ponerme el *make-up* con tiempo, a fin de que el polvo se combine bien en el cutis y éste aparezca suave y aterciopelado, porque cuando el rostro acaba de polvearse no está exactamente en su mayor atractivo, sino hasta que se ha caído todo el polvo sobrante y queda sólo una fina capa adherida al rostro. Yo uso además un cepillo para polvo, para emparejar y quitar el sobrante del mismo.

El último toque en el *make-up* es el de los labios y todas tenemos diferentes ideas sobre el color y la forma que podemos darles con ayuda del lápiz labial. Esto depende de lo que mejor convenga a cada una de nosotras. Tenga cuidado al dar color a sus labios. Cuando las personas hablan con usted, los ojos y la boca son lo que más atención les llaman.

Y como último consejo: no sería por demás que en vez de arreglarse frente a un solo espejo, lo haga frente a uno de tres. Muchas han descubierto, ante el espejo de

# Labios Encantadores

## POR SU COLOR NATURAL

—JAMÁS "CHOCANTES" POR SU PINTURA!

LOS labios pintados desagradan a los hombres... Lo que les encanta son esos labios suaves, vivos, de color natural... un color como el que usted puede dar a sus labios si usa el lápiz que "no pinta"... Tangee.

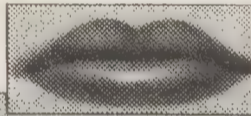
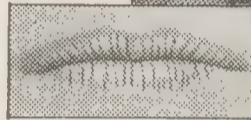
Gracias a su propiedad exclusiva, Tangee cambia de matiz, e intensifica con tal perfección el color propio de sus labios, que aún de cerca se ven naturales... ¡seductivos!

En la barrita, Tangee es anaranjado, pero en sus labios cambia al tono grana que más armoniza con su tez... Además suaviza y protege.

También en tono más obscuro (*Theatrical*).



EL COLORETTE COMPACTO TANGEE también cambia de color armonizando con su cutis.—Cada estuchito contiene mota y espejo. Hay refacciones.



**SIN TOCAR**—Los labios sin retoque casi siempre parecen marchitos y avejentan el rostro.

**PINTADOS**—¡No arriesgue usted parecer pintada! A los hombres desagrada ese aspecto.

**CON TANGEE**—Se aviva el color natural, realza la belleza y evita la apariencia pintoreada.

El Lápiz de Más Fama

# TANGEE

EVITA ASPECTO PINTOREADO

PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS

CL-11-35

The George W. Luft Co., 417 Fifth Ave., New York, U. S. A. Por 10c en moneda americana, su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sírvanse enviarme un juego miniatura con muestras de 4 preparaciones Tangee.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

tres lunas, que el peinado que usan no es el que mejor les sienta o que llevan la cara casi cubierta con pelo. Usted habrá notado que casi todas las artistas damos preferencia al peinado que lleva el pelo hacia atrás, dejando al descubierto la frente y las mejillas—y la preferencia no es accidental... Vistos de frente, los rizos y ondulados que vienen hacia el frente, sobre las mejillas, tienen cierto encanto. Pero las actrices hemos descubierto que en una vista de perfil estos adornos dejan ver sólo una nariz, a veces poco atractiva o interesante; y en cambio un pómulo, la tersura del cutis, la línea de la quijada, o la línea bajo el oído merecen ser exhibidos. Joan Crawford, por ejemplo, se ve más atractiva con el peinado hacia atrás, descubriendo su rostro delgado, que en su caso, en vez de ser un defecto, es una de las características más atractivas y distinguidas de su rostro.

El desencanto que todas sufrimos al vernos en la primera prueba cinematográfica, es lo mejor que puede sucedernos. Porque el celuloide no es tan amable con nuestros ros-

## LA BELLEZA JUVENIL

Se Obtiene Usando Siempre

### EL EMBELLECEDOR BONCILLA.

Conserva la tersura y frescura del cutis; lo blanquea, lo rejuvenece, y lo embellece.



### CINES SONOROS DeVry

Tipos Portátiles y Fijos para Teatros pequeños, medianos y grandes. Proyectores Sonoros de 16 mm. para particulares. Cámara Sonora para filmar. La antigua y afamada línea DeVry incluye Equipos Cinematográficos para todos requisitos.

C. O. BAPTISTA Distribuidor de Exportación Kimball Hall, Chicago. E.U.A.





## ESTACIONES DE RADIO NORTEAMERICANAS QUE TIENEN ESTACIONES DE ONDA CORTA

ESTACIONES STANDARD EN E. U.			SUS ESTACIONES AFILIADAS DE ONDA CORTA			
Estación	Kc.	Situación	Estación	Mts.	Kc.	Situación
KDKA	980	Pittsburgh, Pa.	W8XK	19.71 25.25 48.83	15210 11870 6140	Saxonburg, Pa.
WABC	860	New York, N. Y.	W2XE	25.32 48.99	11840 6120	Wayne, N. J.
WEEI	590	Boston, Mass.	WIXAL	49.67	6040	Boston, Mass.
CRCT	6095	Toronto, Canada	VE9GW	49.22	6095	Bowmanville, Ontario, Can.
WBZ	990	Boston, Mass.	W1XAZ	31.33	9570	Millis, Mass.
WBZA	990	Springfield, Mass.	W3XAU	31.26 49.48	9590 6060	Newtown Square, Pa.
WCAU	1170	Philadelphia, Pa.	W9XAA	49.31	6080	Chicago, Ill.
WCFL	970	Chicago, Ill.	W9XF	49.15	6100	Downer's Grove, Ill.
WENR	870	Chicago, Ill.	W2XAD	19.55	15340	Schenectady, N. Y.
WGY	790	Schenectady, N. Y.	W2XAF	31.46	9530	Schenectady, N. Y.
WIOD	1300	Miami, Fla.	W4XB	49.67	6036	Miami Beach, Fla.
WJZ	760	New York, N. Y.	W3XAL	16.87 49.15	17780 6100	Boundbrook, N. J.
WLW	700	Cincinnati, Ohio	W8XAL	49.48	6060	Mason, Ohio

### PROGRAMA DE RADIO de la Estación Difusora W-2-X-A-F de la General Electric Co., Schenectady, N. Y.

31.48 Mts. PROGRAMAS LATINO-AMERICANOS PARA OCTUBRE DE 1935 9530 Kc.

Todos los días, menos sábado y domingo, de 7:50 a 8:00 p. m., hora standard de Nueva York, será transmitida una reseña de las noticias mundiales del día, especialmente las latino-americanas.

- LUNES — 8:00 a 8:30 P.M.—Programa informativo y musicales.  
 MARTES — 8:00 a 8:30 P.M.—Programa "Entre nos" y musicales.  
 MIERCOLES — 8:00 a 9:00 P.M.—CONCIERTO HISPANO GENERAL ELECTRIC.  
 JUEVES — 11:00 a 11:30 P.M.—Programaailable latino-americano .  
 VIERNES — 7:00 a 7:30 P.M.—"Programa del hogar" y musicales.

#### OCTUBRE

#### Conciertos de los miércoles

- 2—RUTH FILBURN y Orquesta GENERAL ELECTRIC.  
 Esta destacada soprano norteamericana ofrecerá un nuevo concierto por la W2XAF, el que consistirá de aires norteamericanos y piezas de grandes autores europeos.  
 9—GONZALO DE ARANGO—Joven tenor recientemente llegado a los Estados Unidos después de sus provechosos estudios de canto en Europa, donde ha también llevado a cabo varias jiras artísticas coronadas de éxito.  
 16—LILY CORONADO—Soprano cubana que ha transmitido con éxito otros conciertos por la W2XAF. Esta artista ofrecerá una interesante serie de canciones hispanoamericanas, tomando también parte al concierto la Orquesta General Electric.  
 23—MARGARITA CUETO—Soprano mexicana ampliamente conocida por el gran número de discos grabados por cuenta de la mayor compañía de discos del mundo. En este programa participará también la Orquesta General Electric con un conjunto de piezas semi-clásicas.  
 30—CONJUNTO COLOMBIANO ORTIZ—Este popular grupo de músicos y cantantes colombianos ofrecerá un nuevo concierto por la emisora de la General Electric, consistiendo preferentemente de aires populares de la América Latina.

NOTA—CAMBIO EN EL HORARIO DE LA ESTACION W2XAF—A partir del lunes 30 de septiembre, el horario de la estación de onda corta W2XAF, de la General Electric se retardará una hora todos los días menos el domingo.

Las transmisiones comenzarán a las 6:30 P. M. y continuarán hasta las 12:00 P. M. hora standard de Nueva York.

Este cambio no afectará el horario dominical que es desde las 4:15 P. M. hasta las 12:00 P. M. hora standard de Nueva York.

Lea los anuncios de CINELANDIA. Valiosos e interesantes.

tros como lo es el espejo y nos obliga a corregir nuestra apariencia. Si no hemos dormido lo suficiente lo veremos escrito en todo el rostro—y no como expresión de cansancio solamente. Por eso es que cuando tenemos que levantarnos a las siete de la mañana, nos acostamos la noche anterior a las nueve o la más cerca posible de esa hora. Conozco algunas que toman la cena en cama, estudian un poco y etxinguen las luces en un par de horas. No es exactamente la descripción de una alegre velada, pero hay que dormir por amor a la belleza.

## CLAUDETTE...

(viene de la página 10)

charlar algunos instantes con Madame Jeanne Chauchoin, madre de la interesante actriz.

Como toda madre, comienza a hablarme de su hija. Para ella Claudette es un ser excepcional que por mérito propio ha llegado hoy día al sitio que ocupa. Agrega que desde el día que terminó sus estudios comenzó a ganarse su propia vida logrando más tarde dedicarse al teatro al ver que no ganaba suficiente dinero como dibujante de trajes femeninos. Si no hubiese sido porque en ese momento la estrella terminaba el partido, Madame Chauchoin habría seguido alabando las espléndidas cualidades de su hija.

Claudette Colbert se acerca a nosotros sin grandes muestras de cansancio. Conoce el objeto de mi visita y me propone que nos vayamos a sentar a una mesa cercana para charlar con más intimidad.

Y así comienza nuestra entrevista.

—Comencemos por el principio—le digo tomando una pregunta de un lector de Bogotá que desea saber "cuándo y donde nació la estrella."

—El 13 de septiembre de 1907, en París— responde Claudette en el acto—y tenga en cuenta que no me estoy quitando ningún año.

—¿Su nombre verdadero?

—Lily Chauchoin, para servir a usted.

—¿Y por qué lo cambió?

—Sencillamente porque si mantenía el mismo nombre se me iba a catalogar en roles de "francesas." Por esta razón adopté el de Claudette Colbert, que es de paso el nombre de mi madre.

He ahí la respuesta para no menos de cincuenta lectores que hacen la misma pregunta.

—¿Está usted satisfecha con su carrera cinematográfica?

—Satisfecha no. Siempre se puede mejorar.

En ese instante se acerca un mozo. Trae un servicio de te que luego coloca ante nosotros.

—¿Se siente usted más americana que francesa?

Claudette se detiene un momento a pensar. Me parece adivinar su respuesta.

—¿No cree usted que cualquier persona que llega a los Estados Unidos a los seis años de edad, y después de educarse y ganarse la vida aquí, no se sentiría como yo norteamericana? Pero en lo más íntimo de mi corazón conservo un recuerdo cariñoso para la tierra en donde nació.

Un lector de Venezuela me da la pauta para la siguiente pregunta.

—¿Cual ha sido el rol que más le ha satisfecho de los que ha representado en la pantalla?

—El que desempeñé en "It Happened One Night," con Clark Gable.

—¿Cual es a su juicio el principal secreto de la mujer para atraer a un hombre?



Claudette sonríe. Le ha caído en gracia la pregunta.

- Ser sencilla y natural . . .
- ¿Habla por experiencia propia?
- Por experiencia, en general . . .

Sigue el interrogatorio:

- ¿Su deporte favorito?
- El tenis, por sobre todos ellos.
- ¿Y su pasatiempo favorito?

—Aunque le parezca mentira, me encanta ir al cine.

Y ya que estamos por las cosas predilectas, pregunto a Claudette por su color favorito.

—El blanco . . .

Un cupón, escrito con hermosa caligrafía, de Ciudad de México, que vendrá seguramente de alguna joven que sueña con ser estrella, trae la siguiente pregunta:

—¿Cuales son a su juicio las condiciones indispensables para llegar a ser actriz?

—Más que belleza, habilidad histriónica— responde Claudette calmadamente—. Hay que vivir el personaje que se está interpretando. De este modo, a medida que se adquiere experiencia, se logra obtener una personalidad cinematográfica.

—¿Cómo se inició usted en el cine, Claudette?

—Por casualidad. Un buen día pedí que se me diera un rol en una cinta que iba a filmarse en los estudios de Paramount, en Long Island. Y como me la dieran, me convertí de la noche a la mañana en actriz de cine.

—¿Qué prefiere más, el cine o el teatro?

—Ambos tienen sus ventajas.

—El teatro—comento yo—ofrece oportunidades para desarrollar más el talento interpretativo, y el cine . . .

No alcanzo a terminar mi frase.

— . . . para aumentar la cuenta bancaria —agrega la estrella interrumpiendo.

—¿Qué opina usted de Hollywood?

—Que es una ciudad muy interesante, extraordinariamente interesante.

Un lector argentino hace la siguiente pregunta.

—¿Si no estuviese hoy día actuando en la pantalla, qué estaría usted haciendo?

—Seguramente lo mismo que hice antes de dedicarme al teatro: dibujando trajes para ganarme la vida.

—¿Cuál será su próxima película?

—“A Bride Comes Home,” en la que tendré seguramente como galán a Fred MacMurray, el mismo que me acompañó en “The Gilded Lily.”

—¿Qué opina de Cecil B. DeMille?

—Como director, uno de los más preparados y hábiles de Hollywood; como persona, una de las más cultas e inteligentes que he conocido.

—¿Le gusta trabajar con Clark Gable?

—Inmensamente. Es un espléndido caballero, muy agradable y de excelente carácter.

—¿Tiene en proyecto un viaje a América Hispana?

—Es el único sitio que me queda por conocer. Uno de mis mayores placeres es el viajar y no dudo que en cuanto disfrute de largas vacaciones, haré una visita a través de todo el continente.

Un lector de Puerto Rico, quiere saber el color de ojos, pelo, estatura y peso de Claudette Colbert. He aquí la respuesta:

Ojos color café obscuro. Pelo: el color natural es castaño pero ahora tiene un tinte rojizo. Pesa 52 kilogramos. Estatura: 1.60 mts.

—Menos mal—comenta riendo la estrella —que no preguntan por cicatrices . . .

Varias lectoras, de diferentes ciudades de América Hispana, están interesadas en saber cómo mantiene Claudette tan perfecto cutis.

La estrella francesa sonríe una vez más, con esa misma sonrisa que la hemos visto

# MARÍA ES ATRACTIVA Y POPULAR AHORA

Descubre el modo de quitar las manchas de los dientes. Se los Blanquea y Embellece al Instante



① Su amiga le advierte que los dientes manchados y sucios ahuyentan a los hombres. Le recomienda usar el dentífrico que devuelve a la dentadura su belleza natural.

② Inmediatamente después de la primera limpieza con KOLYNOS y un cepillo seco nota el cambio. Sus dientes se han aclarado. Felicita a su amiga por el consejo.

③ Las manchas amarillentas ya no ocultan la belleza de sus dientes. Hoy están limpios, blancos y brillantes. Su agradable sonrisa la ha hecho popular.

1044

## Nuevo Método Científico de Limpieza que Blanquea y Pule la Dentadura con Resultados Sorprendentes

Ahora casi todas las personas que tienen los dientes amarillentos y manchados y se abochornan de reírse, pueden limpiarlos y blanquearlos —pueden darles el seductivo brillo de las joyas finas, con Kolynos.

### Resultados Rápidos

Una sola limpieza con Kolynos, y quedará usted convencida de la importancia de usar una crema dental antiséptica que destruye las bacterias bucales que manchan los dientes y causan la caries dental.

Su dentadura adquirirá lindo brillo y atractivo, con sorprendente rapidez. Pronto se le blanqueará de modo que usted nunca creía fuese posible.

¡Empiece hoy mismo a usar este dentífrico admirable!

**CREMA DENTAL  
KOLYNOS**

en la pantalla.

—Lavarse el cutis con un buen jabón y con agua. Eso es todo . . .

Variamos una vez más la clase de preguntas.

—¿Qué opina del matrimonio en Hollywood?

—Que es el principal causante de los divorcios . . .

—¿Qué prefiere hacer en la pantalla, dramas o comedias?

—Las últimas me gustan más. Pero me interesa de vez en cuando representar dramas para variar.

A continuación hago una pregunta que nuestros lectores repiten por cientos.

—¿Cómo puedo obtener su fotografía?

—Dirigiéndose al Departamento de Fan Mail, de los estudios de Paramount, en Hollywood.

¿Enterados?

Una lectora, que sin duda quiere adelgazar, pregunta si Claudette Colbert se atiene a alguna dieta especial para conservar

Si no quiere enviar los cupones de anuncios por no dañar la revista, puede escribir en papel de carta, dando al anunciante los datos que pide en el cupón.

## UN BUSTO ATRACTIVO En 30 días

MILLONES de mujeres en todas partes del mundo usan hoy mi maravilloso tratamiento para obtener unos senos firmes, bien modelados y de encantadora atracción como toda mujer sueña y ambiciona tener. Este tratamiento es el preferido por las artistas y mujeres que aprecian su buena apariencia.



**GRATIS** —enviaré una completa y reservada información a quien la solicite. Escriba HOY MISMO a

Mme. JANNETTE LE ROY, Dept. 3  
4356 No. Irving Ave., . . . Chicago, Ill. . . U.S.A.

Cuando escriba a los anunciantes, mencione CINELANDIA.





El Dr. Osvaldo Aranha, Embajador del Brasil, visita los estudios Paramount a su llegada a Los Angeles, de paso para Washington. Aquí lo vemos junto a la actriz hispana, Rosita Moreno, durante una merienda dada en su honor en el restaurant del estudio.

la esbeltez de su cuerpo. Traduzco la pregunta a la estrella.

—¡Odio las dietas! Como de todo y bebo mucha leche. Cuando estoy filmando una película, seguramente por el esfuerzo que hago, bajo de peso. Eso es todo y por favor, no me hable más de dietas . . .

—¿Es usted supersticiosa?

—Bastante—contesta no sin dejar de golpear tres veces en la mesa.

—¿Y cuál es su temor más grande?

—Los terremotos.

Entre las pocas preguntas que me quedan por hacer, encuentro una de singular importancia, ya que Claudette ha obtenido recientemente su divorcio de Norman Foster.

—¿Contraerá matrimonio nuevamente?

—No soy profeta . . . ¿Para qué adelantar el futuro? Si ocurre, ya se encargará la prensa de divulgarlo . . .

En ese instante oímos una fuerte carcajada. Es Carole Lombard que ha lanzado al aire la raqueta después de vencer en forma aplastante al pobre de Charlie Ruggles.

—¡Es el primer partido que gana Carole—dice Claudette—vamos a felicitarla . . . !

Y damos allí mismo por terminada la entrevista.

**SE ASEGURA** que la labor parlante de Charlie Chaplin en su próxima película se concretará a una romanza.

## LA CARA EN . . .

(viene de la página 5)

jes extraordinariamente bellas y apasionadas? Y una vez más el escritor de cine pone en duda ante sí mismo la realidad que le rodea. Esta es la historia de una muchacha nacida en los Estados Unidos, que fué a Inglaterra a ver fantasmas y a encontrarse de la noche a la mañana convertida en celebridad. Una muchacha cuya suprema ambición es visitar el Egipto, tierra de misterio y paraíso de los espiritistas. En fin, la muchacha increíble que ama la naturalidad por sobre todas las cosas.

Con sus grandes ojos y sus labios de sonrisa sexual, me la imagino en el harem de algún príncipe árabe. Un sueño ideal de una imaginación oriental. Y, sin embargo, Frances no es nada más que una linda muchacha, sin perfil snobista, sin estratagemas exóticas, natural y constante.

Basta recorrer sus declaraciones públicas para comprenderla tal como es:

—Las muchachas de Norte América gozan de demasiada libertad. . . .

He aquí a una moralista que todavía no tiene veinticinco años. Frances desea reformar muchas cosas en el mundo. Y es in-

comprensible esta vocación de Sócrates en una semidiosa que podría contarnos la epopeya del amor en el capítulo incomparable de su mejor sonrisa.

Pero he aquí una revelación de feminidad sincera:

—Yo creo que son unas bobas las mujeres que no saben ser atractivas y desarrollar sus facultades conquistadoras. . . .

La filosofía de esta chiquilla tan femenina es, naturalmente, difícil de comprender. . . . Pero es mujer. Tiene, cuando razona, todos los bellos rasgos del pensar femenino. ¿No es esto un mérito y una satisfacción en la ciudad donde las *flappers* pasean sus figuras escuálidas metidas dentro de la indumentaria masculina?

Frances detesta muchas cosas en la vida pero la más grande de sus aversiones es, según ella, la que siente por las patatas, que nunca prueba y por los afeminados que no puede ver ni en pintura. . . .

Como ambas cosas abundan en el Menú Oficial de Hollywood, hay que reconocer que la heroína de "Bolero" tendrá que rabiarse muy a menudo. Y dice:

—Para mí, el hombre ha de ser refinado y amable, pero dentro de las normas de la razón. Yo simpatizo con los hombres capaces de desenvolverse con libertad.

Claro está, los hombres que no se contentan con acercarse a las mujeres como se acercan los idealistas a aspirar el aroma de las flores, sino que quieren estrujarlas en los dedos ávidos, son los hombres que amarán siempre las muchachas como ella, que son ante todo, mujeres.

Y Frances Drake, que no sufre aparentemente los efectos de una imaginación demasiado desarrollada, una muchacha que podría clasificarse normal, reconoce que para ella sería un placer ideal representar en algún escenario rutilante el papel de Julieta.

La ilusión de un amor fantástico cautiva a veces en las horas románticas del crepúsculo los sueños locos de una jovencita, cuya vida toda es un inmenso sueño. Prueba es de que el gran maestro inglés no pecó nunca de irreal. Prueba de que el alma frágil de la creación de Shakespeare, increíble, soñadora, romancesca, habita todavía en nuestras mujeres materialistas.

Pero ya es tiempo de que el lector recorra la biografía de una actriz tan interesante.

## Arbol Genealógico

Para descubrir a los predecesores de Frances Drake, es preciso remontarse a la época en que los piratas asombraban los mares con sus hazañas. Naturalmente, se piensa en el famoso Drake, terror de los navegantes. Pero el verdadero nombre de la actriz es Frances Dean y desciende, si hemos de creer en árboles genealógicos, del famoso bucanero ennoblecido por su Majestad Británica, Sir Henry Morgan. El abuelo de Frances se llamaba Francis Morgan Dean, vicario de Surrey y poeta. De este viejo imaginativo y romántico, probablemente heredó la muchacha sus facultades teatrales y sus inclinaciones a la ficción.

La madre de Frances era noruega y nació en Nueva York. A los cuatro años la familia se trasladó al Canadá. Comenzó su educación en Havergal College, Toronto. Durante cuatro años de estadía demostró magníficas cualidades de estudiante. La nieta del poeta sintió desde sus primeros años grandes deseos de dedicarse al teatro, y en las horas en que acababa la escuela, asistía a las clases dramáticas de un famoso profesor. Gracias a este entrenamiento, logró hacer las partes principales de Blue Bird y Pinky and the Fairies.

Así la futura actriz manifestaba desde el



primer momento su vocación. Más tarde sus padres la enviaron a Inglaterra a una escuela exclusiva para muchachas en Arundel. El gran país aristocrático fué el teatro donde Frances realmente abrió los ojos a la vida y fué en Inglaterra donde se inició con éxito su carrera dramática.

**Historia de Apariciones y Fantasmas**

La vida de Frances Drake en Inglaterra ya sea en Arundel o en la casa de su abuela, donde vivió más tarde, está matizada si hemos de creer a los propios labios de ella, por una serie de sucesos extraordinarios dignos de que un cerebro como el que hilvanó Drácula, los compile y acople cuidadosamente.

La casa donde funcionaba la escuela era el palacio vetusto de los Duques de Norfolk. La duquesa había muerto trágicamente durante su juventud, y las gentes de toda la vega repetían con horror y credulidad que el espectro de la antigua señora del lugar vagaba por la noche en las galerías del palacio.

Frances dice que ella nunca prestó atención a estas historias y parlanchinerías de dueñas, pero que una noche, atravesando un pasillo, súbitamente y sin antecedentes de ninguna clase presintió que algo sobrenatural estaba a punto de ocurrir.

Los que se niegan a dar fe a toda clase de ocurrencias supraterráneas pueden, haciendo uso de la imaginación, formarse una idea del lugar donde ocurría la escena. Un vetusto palacio de piedras denegridas por los años. Falta de luz y ventilación inapropiada. La rigidez propia de una escuela para niñas en Inglaterra. Salas adornadas de mármoles fríos y pálidos. Silencio conventual. Venerable consagración al trabajo, y por las noches, quietud infinita, sólo interrumpida de cuando en cuando por los aullidos dolientes de algún mastín que llora de frío.

No es extraño que la jovencita ilusa y sentimental "viera una forma indescriptible que brotaba del suelo y le helaba la sangre en las venas."

Por dos veces la aparición tuvo en jaque a nuestra núbil heroína. Y como el espanto no es buen amigo, ella vió con gratitud infinita la hora en que tuvo que marcharse a casa de su abuela a pasar las vacaciones.

La casa de la Señora de Morgan Dean, en Surrey, había sido construída en el siglo quince. Era una mansión señorial de amplias salas, altos techos y lóbregas penumbras. Frances, la niña hermosa y juguetona era como la primavera en las montañas gélidas. Y la vieja abuela vivía enclaustrada como una monja reclusa, tan despreocupada del mundo exterior como todas las cosas de aquellas casa triste y silente.

Por las noches, Frances "dió en escuchar ruidos extraños e inexplicables. . . Sensaciones increíbles de seres que la tocaban. . ."

La niña sufría sin duda de histeria juvenil, alguna neurosis que describirían los médicos en quince o veinte palabras.

Perseguida por sus extrañas alucinaciones, la casa de su abuela se la hizo insoportable y no sabía que sitio preferir, si la vieja escuela de Arundel o este otro exconvento cuyos monjes todavía andaban sueltos haciendo de las suyas por la noche.

Frances, a pesar de su juventud y de su feminidad, poseía una voluntad decidida. Se resignó a permanecer en la escuela hasta acabar su educación y así lo hizo.

Jerry Dean, comediógrafa y actriz, su prima, era la única persona en la familia que se dedicaba al teatro. Cuando Frances concluyó sus estudios, una de sus grandes ilusiones se cumplió. Su abuela no estaba ya en el caserón de las apariciones. Se había marchado a Londres y la muchacha encon-

traba por primera vez la ocasión de residir en la gran capital inglesa cuyo fausto y grandiosidad la atraían considerablemente. En Londres frecuentaba la casa de su prima y probablemente fué así como adquirieron nuevos impulsos sus ansias teatrales.

Gordon Wallace, un actor norteamericano que había trabajado con Eva la Gallienne, en Nueva York, conoció a la muchacha. El era bailarín y necesitaba una pareja. Se empeño en que fuera ella.

—Al primer momento me sorprendí muchísimo. No pensé nunca en dedicarme al teatro profesionalmente—dice ella—. Pero poco a poco me fuí acostumbrando a la idea y terminé por sentirme encantada.

El momento decisivo se aproximaba. La muchacha se entrenaba constantemente y al fin bailaron delante de un agente, el cual desgraciadamente no tenía por el momento ninguna oportunidad de darles trabajo. Sin embargo, sugirió:

—Si la señorita desea, tengo para ella una parte excelente en las tablas en una comedia. Me parece que la podrá desempeñar perfectamente.

Frances dijo que sí apresuradamente. Su verdadera ilusión había sido siempre trabajar en la escena. El compromiso fué aceptado y así inició en Inglaterra su carrera teatral.

La obra en que Frances debutó se llama "Potash and Pelmutter." De allí en adelante, cuando no trabajaba en la escena, bailaba en diferentes lugares con su compañero, pero su verdadero interés residía en las interpretaciones dramáticas.

Frances trabajó en innumerables obras teatrales. Poco a poco adquirió el dominio del arte dramático. Su gran belleza y talento fueron cómplices inevitables en el triunfo que crecía día a día. He aquí a una muchacha para quien la vida no tuvo grandes sufrimientos. Una juventud ideal. Una chiquilla ilusa y soñadora cuyos sueños cobraron plácidamente realidad, aún antes de lo que ella esperaba. Describir a Frances Drake es describir hasta cierto punto a una de las personas más felices que pueden concebirse.

Casi podría decirse que su mayor contratiempo en la vida lo constituyeron unos



**GRATIS**

Si, como no, Ud. puede obtener cualquiera o todos los siguientes artículos GRATIS, ABSOLUTAMENTE GRATIS. Elija los objetos que desee, mándenos el número de sellos de correo usados que indicamos al pie, y le remitiremos los artículos inmediatamente. CADA SELLO DE CORREO AEREO EQUIVALE A CUATRO SELLOS ORDINARIOS. Despegue el papel de los sellos, remojándolo en agua. Hermosa fotografía autografiada (5x7 pgs) de su estrella favorita, 100 sellos cada uno. Pídanos cuantos quiera. Tenemos todas las estrellas, vistas atractivas.

- PERFUME**  
Es perfume legítimo y no agua florida. De calidad muy fina. Idéntico al perfume que usan las estrellas.  
1/2 onza . 400 sellos, 1 onza . 600 sellos  
2 onzas . 1100 sellos, 4 onzas. 2000 sellos  
Esfera de Cristal. Revela el porvenir. Instrucciones completas. Serán contestadas sus preguntas. Se adivina lo inscribable. Muy divertido . 505 sellos  
Aparato para hacer sus propios cigarrillos. Se arrolan fácilmente. Comodísima y verdadera novedad . 700 sellos  
Globos para los niños. De hule fuerte y bueno. Grandes . 125 sellos  
Juego de broches para cuello y corbata. De última moda . 460 sellos  
Rueda de Ruleta con bola de marmal y paño verde pintado con números etc., de juego Ruleta. Magnífica diversión . 1200 sellos  
Rueda Ruleta y juego completo de calidad mas fina y mejor vista . 2300 sellos  
MANDENOS SU PEDIDO POR CUANTOS ARTICULOS DESEE, PUES SIENDO LOS PEDIDOS GRANDES, OBSEQUIAMOS PREMIOS ADICIONALES.  
Caja de vanidad para dama. Lindamente esmaltada en colores. Contiene polvo y colorete; con su polvora y espejos. 1445 sellos  
Pijamas de "rayon" para señora 3250 sellos  
Camison de "rayon" para señora 2825 sellos  
Combinación de "rayon" para señora 3425 sellos  
Zapatos para caballero o dama. De última moda calidad fina. Avisenos tamaño 7750  
Corbatas para caballero. Últimos dibujos y colores de seda legítima . 1600 sellos  
Rosario fino. En estuche de metal blanco en forma de libro . 1170 sellos  
Cigarrilleros de metal níquel pulido dorado por dentro, para 10 cigarrillos . 905 sellos  
Calcetines de seda para caballero Avisenos tamaño y color . 1865 sellos  
Ropa interior para caballero . 1500 sellos  
Agujas de costura (Yiento) . 150 sellos  
Cámara fotográfica . 1200 sellos  
Colorete para los labios . 600 sellos  
Portamonedas para señora . 1560 sellos  
Aretes de perlas imitaciones, o de piedras preciosas sintéticas primorosos estilos. Le usamos las estrellas cinematográficas 695 sellos  
Pulseras preciosas. Muy fino . 690 sellos  
Collar de cuentas en colores . 700 sellos
- Encendedor automático para cigarrillos tamaño de bolsillo. Todos los sellos cinematográficos los usan . 700 sellos  
Encendedor automático de bolsillo, de mejor clase y acabados indestructibles con broche linda de pura plata . 1650 sellos  
Cajita de perlas indestructibles con broche linda de pura plata . 600 sellos  
Hermosa cajita de perlas de mejor calidad con broche fino . 1500 sellos  
Anillo de Diamante Sintético. Preciosa joya de apariencia fina y lujosa. Los llevan las estrellas . 900 sellos  
Bañador para Cigarrillos con aparato automático para bota los cigarrillos ya fumados 290  
Delantal de hule fuerte atractivamente decorado para uso de casa. Bonito y util 445  
NO SE MANDEN LOS SELLOS ROTOS O EN MALAS CONDICIONES.  
Medias para señora, finamente confeccionadas. Colores de última moda . 1455 sellos  
Medias de seda artificial . 1455 sellos  
Medias de seda legítima . 2670 sellos  
RADIO ELECTRICO de cinco válvulas en caja linda. Se oyen programas a larga distancia. La presente oferta es una de nuestras más ventajosas . 29,000 sellos  
Colorete. Fina calidad usado por las estrellas . 600 sellos  
Cartera para caballero . 1500 sellos  
Faja de cuero para caballero . 1400 sellos  
Muñeca grande para los niños . 1800 sellos  
Copa impermeable, colores vivos, de última moda en Hollywood . 2750 sellos  
Enrizador eléctrico para el cabello 2900 sellos  
Cubierta para cojin de sofá, bordada o máquina en colores muy lindos . 1600 sellos  
Juego de portabustos y pantalocientos de tamaños pequeños o grandes . 1725 sellos  
Reloj pulsera o de bolsillo para dama o caballero. Estilo y acabado de la más moderna . 7125 sellos  
ACUERDESE UN SELLO DE CORREO AEREO EQUIVALE A CUATRO SELLOS ORDINARIOS.  
Polvo de cara dulcemente perfumado en los colores de última moda . 500 sellos  
Pluma Fuente de calidad fina . 1575 sellos  
Pluma Fuente y lapis en uno . 2250 sellos  
Cadena para reloj, dorada . 1135 sellos  
Camisero para Caballero fino de última moda y colores. Avisenos tamaño del cuello. De buena calidad . 2000 sellos

**International Industries**  
Box 505 Culver City, Cal., E.U.A.

**Subscríbase a CINELANDIA**

**INGLES** CON DISCOS FONOGRAFICOS  
Oiga la viva voz del Profesor en su casa. La enseñanza está garantizada.  
O UD. APRENDE  
O NO LE COSTARA UN CENTAVO.  
Pida Lección de Prueba Gratis.  
INSTITUTO UNIVERSAL (D. 81)  
1265 Lexington Avenue, New York

**Un mensaje a los propietarios de automóviles**

Un nombre que ha estado siempre asociado con lo mejor en medio de transporte.

A fin de poder servirle lo más bien posible, los fabricantes de autos MARMON mantienen un Departamento de Piezas de Repuesto, donde se puede adquirir desde la parte mas insignificante hasta un motor nuevo, por una fracción del costo original. Todas las piezas están garantizadas y son fabricadas por los fabricantes de los autos Marmon.

Ponga su nombre y dirección en el cupón que abajo aparece y recibirá GRATIS, porte pagado, una lista de precios y catálogo, con direcciones completas de cómo pueden adquirirse estas piezas.

Nosotros garantizamos que cualquier pieza de repuesto que le enviemos es una pieza genuina del auto MARMON y que le dará completa satisfacción.

(También vendemos piezas de autos VELIE y JORDAN)

**MARMON MOTORS, Inc.**

1234 Kentucky Ave., Indianapolis, Ind., E. U. A.



Nombre.....  
Domicilio..... Ciudad.....  
Edo. o Prov..... País.....





Carole Lombard hará el papel de manicurista en su próxima película que se titulará, "Hands Across the Table," de Paramount. Aquí la vemos con el director Mitchell Leisen, consultando el libreto para una escena a punto de filmarse.

cuantos fantasmas increíbles en la escuela de Arundel. Y con decir esto basta para demostrar que la vida de la intérprete de "Bolero" y "The Trumpet Blows," desconoce la tragedia y los disturbios sentimentales.

Realmente no deja de ser sorprendente la vida de Frances Drake. Cuando era niña, en el Canadá, fugaba a solas a ver las auroras nórdicas. Pasaba sustos y angustias y una vez se perdió en lugares peligrosos. Un chino quiso secuestrarla en Toronto. Dos monjes muertos y una duquesa trágica la ofrecieron su amistad tétrica en Inglaterra.

Bueno . . . después de todo quisiera una oirla decir cosas más interesantes. Quisiera una oirla hablar de los vivos y no de los muertos, de otras agradables experiencias juveniles, de sus primeros años, y sobre todo del amor. Porque Frances es la encarnación del amor, del fuego, de las pasiones incontenibles. Conjunción increíble de todos los deseos, pequeña embajadora de las regiones de ensueño oriental. Y espera todavía al príncipe de Golconda, capaz de llevársela consigo. Y, según ella, una mujer puede vivir soltera y feliz.

## UNA CHARLA CON JOE E. BROWN

(viene de la página 7)

se opuso a ello. Dios me dió un rostro que no podía servirme para otra cosa.

—¿Cómo comenzó usted?

—Me atraía el público y a los nueve años era acróbata en un circo.

—¡Sorprendente!

—Yo era el más joven de los famosos "Five Marvelous Ashtons." Trabajé todo el verano y regresé en el invierno a mi casa para volver a la escuela. Vivía con mi familia en Toledo.

El clown de rostro chinesco sonríe como en sus mejores tiempos. Evoca su iniciación y se comprende que no se ha arrepentido,

luego prosigue:

—El jefe de la cuadrilla me trataba muy mal. Apenas si me daba de comer y me maltrataba a menudo. Yo nunca se lo dije a mi madre porque no me habría dejado volver y yo estaba dispuesto a pasar todos los padecimientos de la vida antes que abandonar el círculo luminoso . . .

El hombre de carácter, el niño prodigiosamente aficionado a las tablas no deja de sorprender con este golpe de voluntad ajena a los temperamentos enfermizos que ve uno en Hollywood.

—Le cuento a usted todo esto porque creo

que es lo más interesante de mi vida.

—Siga, siga . . .

—El circo tenía para mí una atracción indescriptible. Pero la vida en esos lugares, entre gente desprovista de todo sentimiento, es cruel . . . Yo era un niño y a menudo tenía que comerme las lágrimas de rabia y desesperación. Pero lo soportaba todo por tal de que no me echaran.

Gente de circo. Seres de instintos fríos. Tienen en sus manos el destino de entretener al mundo. Y para comerciar con las risas de las gentes, se marchitan el espíritu y se vuelven toscos y fríos. Estos histriones repulsivos fueron los compañeros de juventud de mi famoso interlocutor. Debió haber sido una vida trágica.

—Una noche me dijeron en otro circo que si no hacía con perfección cierta prueba en el trapecio, pagaría en la forma debida. Esa noche estaba más nervioso que nunca . . . La gente, las luces, la amenaza . . . todo pesaba sobre mí. Y naturalmente, fracasé. El jefe de la cuadrilla, que me tenía sujeto de las manos, me soltó con la mayor sangre fría. Al caer me rompí una pierna y tuve que ir al hospital.

Aquí concluyó la historia de su vida en el circo.

—No volví más. Era una vida demasiado dura. Traté de dedicarme al *baseball*.

—¿Logró usted hacerlo?

—Con relativo éxito.

—¿Ganaba dinero?

—Sí. Era profesional y jugaba con el St. Paul Club. Yo soy loco por los deportes. Es mi afición favorita y nunca he perdido un campeonato mundial de *baseball*. Después del cine es mi más grande afición. Quiero que mis hijos sean buenos deportistas.

—¿Cuales son sus deportes favoritos?

—¡Ah, casi todos los deportes! Y, sin embargo, yo detesto el entrenamiento. Créame usted, creo que no es necesario. Para mí toda rutina es una pérdida de tiempo. He aprendido a boxear, lucha grecoromana, *football*, natación, etc. Así es que como usted comprenderá estoy muy ocupado y no tengo tiempo para un entrenamiento sometido a reglas y horas.

—Comprendo.

—Yo soy un hombre sencillo. No me llevo bien con la mayoría de la gente de Hollywood. Pero ni yo me meto con ellos ni ellos conmigo. Me gusta antes que nada la naturalidad de la vida; los deportes sin exageración; tengo mi modo de pensar; me gusta la juventud, y el deporte, usted sabe parece que retarda considerablemente la vejez . . . Yo hubiera querido quedarme siempre en mis primeros años. La escuela . . . Los temas de alumnos, odios tremendos porque se pierde un partido, momentos de heroísmo sublime. Ese es mi concepto de la vida . . . un deporte.

—Es el más bello concepto de la vida, Mr. Brown. Si todos lo tuvieran.

—Pero eso es tan difícil.

—Apostaría cualquier cosa que es usted feliz, humanamente . . .

Joe E. Brown abre su boca despampanante, sus ojos brillan y con cierto gesto fanfarrón admite que sí, que él es feliz.

Y así es como he conocido en Hollywood al hombre feliz. Un hombre relativamente sencillo. Claro, como que la clave de la felicidad ha sido siempre la sencillez. Entre todas las maneras de matar el tiempo, y "matar el tiempo" es, ha sido y será siempre la suprema ciencia de la vida, ninguna más inofensiva y saludable que el deporte.

—Usted sabe. Yo sostengo un club de *baseball*, "Joe Brown Stars" y con frecuencia actuo de *scout* gratis para clubs y asociaciones del este.

—Es usted un verdadero propulsor del de-



porte. Dígame algunas de sus principales inclinaciones aparte de esa.

Joe sonríe. Es el yanqui ciento por ciento.

—Masticar goma . . .

—Usted detesta probablemente la afectación.

—Ya lo creo.

Es uno de los pocos en Hollywood. Aquí todos padecemos la enfermedad de habernos irremisiblemente y para siempre cinematizado. ¡Qué remedio . . . !

—Sorpréndase usted, yo no fumo.

Abro una boca capaz de rivalizar con la de él. Soy como un reflejo instantáneo de aquel rostro donde está estereotipada la sorpresa en todos sus gestos.

—Y soy un buen hombre de negocios. Y gozo de excelente salud. No he dilapidado dinero ni salud. La gente del cine gasta demasiado y vive con frecuencia mal. Yo no soy así. Yo he vivido siempre dentro de un presupuesto razonable, pero inmutable. Es la base de la vida, el presupuesto. Y no puedo menos que respirar con satisfacción cuando oigo la historia que oímos todos a diario en Hollywood: Fulano ha perdido su contrato y está muriéndose de hambre.

—Es una cualidad formidable. Hasta ahora, Mr. Brown, me parece que es usted el hombre modelo. El hombre mejor preparado para resistir los embates de la vida en nuestros tiempos.

Brown sonríe . . .

—¡Hombre, no exagere! Y aunque ahora le he hablado con mucha seriedad, no crea que soy un tipo seco. Soy muy bromista. Todo lo tomo a diversión. La vida si no se la hace uno entretenida con tonterías, es un infierno . . .

—¿Le gusta el cine?

—Muchísimo más que el teatro. Por una razón muy sencilla. Porque en el cine el actor no tiene que pasarse la vida noche tras noche en el teatro viajando con frecuencia de un lugar a otro. Y el cine le permite a uno pasarse muchas horas con su familia. Y antes que el deporte, yo soy un gran aficionado a mi familia. Tengo cinco hijos.

Pienso que es natural que un *sportsman* y un hombre bien inclinado, sencillo y feliz, comprenda el significado infinito de la familia, clave de la vida y solaz y calor de un mundo por donde pasamos entre el frío de la incomprensión y las sombras del mal.

Joe ríe con risa franca de clown inevitable:

—Diga usted en su revista que yo no tengo *yacht*. No soy como otros astros de la pantalla que viven como reyes. No tengo porteros galonados ni pompas deslumbrantes. Mi mayor orgullo consiste en un automóvil Deussenberg. Me lo regaló mi mujer. Tal vez yo nunca lo hubiera comprado.

—No será usted nunca pobre.

—Mi mayor satisfacción consiste en una buena comida. Platos que me gustan, un buen chiste y la compañía de aquellos que quiero y otros pueden darse la satisfacción de ostentar y derrochar. Probablemente les pesará más tarde.

—Usted es un modelo admirable de aquella virtud clásica que se llama sentido común.

—Bueno, yo soy un poco bromista. A veces me presento en el set andando de cabeza y me gusta darles bromas a los directores . . . Pero son bromas inofensivas, nada malo . . .

—Usted es ese tipo de hombre que inspira fe en la vida y confianza en el porvenir. Un encuentro terapéutico, medicina para el espíritu.

—Hay que saber disimular, saber no tomar las cosas trágicamente y esta es la mejor ciencia en la vida.

—Un Pagliaci que no lograría verter lá-

grimas.

—De ningún modo, tengo algo de niño, me gusta bajar en los ascensores de los grandes edificios y sentir esa sensación de vacío en el estómago. Y a veces, cuando paso junto a algunas escaleras de pasamanos apropiados, si no me viera nadie tal vez me dejaría resbalar por el pasamanos.

El famoso intérprete de "Alibi Ike" sonríe a plena boca y luego se pone a silbar una canción de moda. Ambos estamos sudando a chorros. Quisiéramos como por ensalmo volar de un salto a las regiones de las nieves perpetuas. Nuestra charla toca a su fin. El astro galante de tantas y tantas bufonadas del celuloide me ha expuesto galantemente su propio yo con la sinceridad de un médico legista. Ahora sólo resta una pregunta. Una pregunta esencial en todo *interview* a un actor de la pantalla porque suele ser un síntoma decisivo.

—Mr. Brown, dígame usted, ¿quienes son sus actores favoritos?

El contesta apresuradamente:

—Hombre, Charles Chaplin y Gloria Swanson . . .

Me ofrece otra tableta de goma, otra sonrisa a plena boca, y luego agrega:

— . . . y . . .

Estoy ante un hombre cuyo credo es la naturalidad, un norteamericano que no ha evolucionado todavía, la quinta esencia del hombre sencillo y sincero.

El baja la cabeza, como si se avergonzara de una terrible confesión, la espero con verdadera curiosidad. Y me dice en voz baja con un gesto de suprema seriedad:

— . . . Greta Garbo . . .

## SU VIDA . . .

(viene de la página 15)

recordar a Marie Dressler, hay que asociar a su éxito el de su compañero de muchas películas, Wallace Beery, que aún sigue en la pantalla doblados los cuarenta y los cincuenta, como uno de los astros más famosos y de más prestigio en las boleterías. Beery ha venido actuando sin interrupción en la pantalla durante los últimos quince años, como actor de carácter, en seguida como cómico y por último como creador de tipos humanos, especialmente de las esferas sociales más humildes. Pero su éxito definitivo comenzó a raíz del estreno de la versión inglesa de "El presidio"—"The Big House"—a la que siguieron otras películas de esa índole, tales como "The Champ," "Tugboat Annie" y "Min and Bill." Su triunfo ha venido a ocurrir después de los cuarenta, pero Beery tiene aún para rato, y con una salud de hierro y una personalidad recia y dinámica, está en condiciones de seguir compitiendo con astros mucho más jóvenes que él.

Hay aún muchos otros casos de artistas cuyo triunfo ha llegado cuando ya comenzaban a madurar, física y espiritualmente. La explicación más lógica es que a esa edad, séase o no un genio de la interpretación, la experiencia hace en ellos más que la personalidad. "Más sabe el diablo por viejo que por diablo," dice el refrán que también podría aplicarse a estos astros y estrellas cuarentones. Mary Boland, una de las actrices cómicas más deliciosas y cuya belleza física a las cuarenta es mucho más atractiva que la de muchas jóvenes principiantes de veinte años, se ha hecho un sitio en la pantalla pasadas las cuatro décadas. E igual cosa ha ocurrido con Edna May Oliver, otra gran intérprete de tipos de solteronas, institutrices, tías de mal genio y amas de llaves.

Cuando escriba a los anunciantes, mencione CINELANDIA.

## ¿INFELIZ en AMORES?

Para lograr éxito en la conquista amorosa, se necesita algo más que amor, belleza o dinero. Usted puede alcanzarla por medio de los siguientes conocimientos:



"Cómo despertar la pasión amorosa.—La atracción magnética de los sexos.—Causas del desencanto.—Para seducir a quien nos gusta y retener a quien amamos.—Cómo llegar al corazón del hombre.—Cómo conquistar el amor de la mujer.—Cómo desarrollar mirada magnética.—Cómo renovar el aliciente de la dicha, etc."

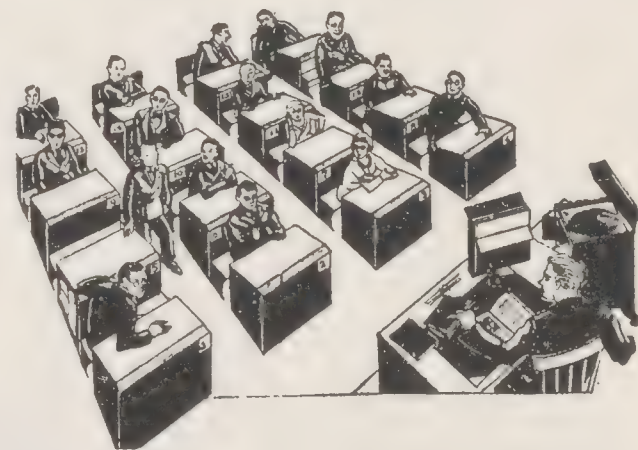
Información gratis. Si le interesa, escriba hoy mismo a

P. UTILIDAD

VIGO

APARTADO 159

(ESPAÑA)



## 16 Profesores de inglés a sus órdenes

Usted, el estudiante, está en la mesa del profesor y los 16 profesores, en los sitios de los estudiantes.

Esos 16 profesores son 16 profesores célebres. Ud. los tiene de huéspedes en su casa. Ellos hablan cuantas veces Ud. quiera y todo lo que a Ud. se le ocurra. Los 16 profesores le enseñan 3,000 palabras inglesas. No aisladas como *aerolitos*, sino formando frases, conversaciones, preguntas y respuestas, incidentes, historietas y hasta canciones populares. ¡Ud. oye, oye, oye y vuelve a oír tantas veces! El ritmo, la pronunciación perfecta, la entonación, lo poesía propias de otra lengua, como en la mente del chiquillo que oye muchas veces repetir el dulce nombre de "mammy," de "daddy," llega un día—que no se espera, viene solo sin forzarse—y lo dice, se lo dice a mamá y a papá. ¡Que gozo!

El que aprende un nuevo idioma es como si volviera a nacer. ¿Quiere Ud. probar la emoción profunda de sentirse *chico* siendo grande? ¿Quiere Ud. desarrollar en Ud. mismo otro hombre? ¿Quiere Ud. volverse DOS?

En su propio hogar aprende Ud. el inglés cuando quiera y a las horas más propicias.

Recorte Ud. el cupón y remítalo hoy mismo.

## LINGUAPHONE INSTITUTE

23 idiomas — 105 profesores

Africano	Esperanto	Irlandés	Polaco
Alemán	Francés	Italiano	Ruso
Chino	Holandés	Latín	Sueco
Español	Inglés	Persa	etc. etc.

GRATIS

Sr. Secretario:  
LINGUAPHONE INSTITUTE  
234 Rockefeller Center, New York

Sírvase Ud. enviarme su folleto ilustrado "16 profesores a sus órdenes" y una matrícula en blanco.

Deseo aprender el idioma.....

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....



En esta lista de artistas que vienen a obtener el éxito después del medio día de sus existencias, Will Rogers, recién desaparecido, merece también un sitio de honor. Ranchero en su juventud, aventurero, viajero, soldado más adelante y artista de circo y de vaudeville entre los veinticinco y los treinta y cinco años, fué alrededor de los cuarenta que se destacó como uno de los hombres más agudamente ingeniosos de su época.

Fué a los cuarenta años poco más o menos que el nombre de Rogers apareció en letras luminosas sobre la marquesina del teatro de los espectáculos llamados Ziegfeld Follies, en Nueva York, desde donde con sus chistes y sus comentarios sobre política y actualidad hizo reír a medio Estados Unidos, comenzando así a destacarse como periodista, escritor festivo y humorista, como no ha habido otro posiblemente desde comienzos de este siglo. Fueron los primeros cuarenta años de su existencia los que provocaron en Will Rogers esa viveza espiritual y esa gracia sana y aguda que le hizo convertirse en uno de los hombres más populares de su país. Lo que había visto, lo que había viajado y lo que había leído, ingredientes de su ingenio de sus últimos años, necesitaron de largo tiempo para cuajar y crear un cerebro hábil y despierto como pocos. Realmente para Will Rogers la vida apenas si había comenzado a los cuarenta y quedábale a los

cincuenta y seis en que la muerte ha venido a sorprenderle, mucho camino que recorrer y mucha idea ingeniosa que crear.

Warner Oland es otro actor característico que ha necesitado de muchos años para establecer su personalidad. Aunque conocido desde hace largo tiempo por sus interpretaciones orientales, se le había venido considerando como un artista de películas de episodios, de aventuras truculentas y de películas de matinée, para impresionar a los niños. Oland se ha establecido ahora como un artista completo, de espléndida sobriedad interpretativa y los más grandes directores comienzan a utilizarle en asuntos de más fondo.

Alison Skipworth y W. C. Fields, dos buenos cómicos, especialmente el segundo, han venido a ver el triunfo doblados los cuarenta. La vida de Fields ha sido una constante lucha por el éxito y aunque famoso desde hace años, en los últimos ha tenido la consagración a que todo artista aspira. Y en el mismo caso están Sir Guy Standing, excelente astro inglés y su compatriota C. Aubrey Smith, para quienes la edad y casi la vejez, han sido el mejor galardón y el mejor adorno que han podido aportar a sus interpretaciones cinematográficas.

Y por último—pero no último—en esta serie de honor de astros que se acercan al medio siglo, George Arliss, gran actor inglés

que nos da a menudo excelentes caracterizaciones históricas, merece un sitio especial. Para Arliss la vida ha venido comenzando a los cuarenta, a los cincuenta y a los sesenta . . . Y seguramente seguirá durante muchos años. Pero no menos de veinte años de vida y otros tantos de experiencia en las tablas le costaron el triunfar definitivamente.

Pero hay también galanes que actúan en la pantalla en calidad de tales, que una vez maquillados representan edades que fluctúan entre los veinticinco y los treinta y cinco años de edad y que, sin embargo, han doblado los cuarenta. Sería difícil en realidad establecer la edad de algunos de ellos, que los propios interesados y los estudios ocultan cuidadosamente, sabedores de lo mucho que la edad impresiona para formarse una opinión física de un individuo.

Por primera vez en Hollywood se ha puesto de moda el que los hombres se quiten la edad, pequeña y humana debilidad que era, hasta antes del advenimiento del cine, patrimonio del bello sexo . . . No queda otro remedio, en algunos casos, que sacar la cuenta de los años que el astro X o el artista Z vienen actuando en la pantalla, recordar el aspecto físico que tenían en esos tiempos y sacar cuentas con los dedos. Cuando más, el sistema falla por un margen de cinco años . . .

No hay que olvidar tampoco que los progresos del maquillaje y de la iluminación cinematográfica han ido 'rejuveneciendo' en el set a muchos artistas. Y que si se compara a astros como Wallace Beery o William Farnum tal como les vemos hoy, con las fotografías que se conservan de sus primeras películas, parecen más jóvenes ahora. Pero eso por desgracia es lo que parecen; la realidad es otra, porque la marcha de los años en la cara de sus artistas, fuera del set, es cosa que Hollywood no ha podido resolver aún.

### El caso de Warner Baxter

El caso de Warner Baxter es uno de los más típicos. Nació en Columbus, Ohio, el 29 de marzo de 1892. Tiene, por lo tanto, cuarenta y tres años cumplidos, a pesar de lo cual, aunque su aspecto maduro en la pantalla es indudable, sigue encarnando galanes románticos, enamorando a Janet Gaynor, a Myrna Loy y a otras actrices jóvenes. En la película que actualmente filma, "The Robin Hood of El Dorado," encarna a Joaquín Murieta, bandolero mexicano cuya carrera de crímenes comenzó a los veinte años y terminó a los veintitrés a manos de sus perseguidores. No será posible que Warner aparezca de esa edad, pero el maquillaje y la buena iluminación le quitan por lo menos veinte años. También para él la vida comenzó si no después de la cuarenta, muy cerca de ellos, a los treinta y siete, cuando fué elegido protagonista de la cinta "In Old Arizona," que marcó su ascensión al rango estelar.

Nadie sabe exactamente la edad de William Powell. Una vieja biografía dice que nació en 1892. Pero está por cierto por encima de los cuarenta. Cosa que por lo demás no preocupa mucho, porque el astro de moda hoy día sobrepasa con su actuación en simpatía y atractivo para el elemento femenino, a muchos otros artistas más jóvenes.

Douglas Fairbanks, Herbert Marshall, Charlie Chaplin, Victor McLaglen, Ronald Colman, Edward G. Robinson, Charles Bickford y Boris Karloff, han pasado también los cuarenta, si bien algunos de ellos triunfaron un poco antes de cumplirlos. Habría que llamarlos por eso los astros precoces de la pantalla.

Hay otros, como Paul Muni y Charles



El can más monumental de la colonia fílmica contempla curiosamente a un cachorrito que Marian Marsh acaba de recibir como regalo de un admirador. Marian acaba de filmar "El misterio del cuarto negro" en los estudios Columbia.



Laughton que no han llegado aún a esa edad, especialmente el segundo, que es en realidad mucho más joven de lo que aparece en la pantalla, verdadera excepción a la regla. Pero es posible augurarles sus triunfos más grandes en los años venideros.

Y por último, entre las actrices, el caso de Billie Burke es definitivo. Buena estrella juvenil a los veinticinco, es ahora doblados los cuarenta, una actriz espléndida, cuya simpatía y cuya habilidad histriónica nos hacen olvidar su edad. Porque si la juventud puede atraernos de una manera plástica y física, se necesitan por lo menos cuarenta años para desarrollar una mente que nos subyugue por su personalidad, su agudeza o su intención.

## COMO DESCANSAN . . .

(viene de la página 23)

a Nueva York.

—No me dejan un momento libre—dice quejándose—. Hago una película tras otra . . . Es inhumano . . .

Y hay que ver lo que significa el "descanso" de muchos artistas de la pantalla, especialmente de aquellas estrellas sin experiencia que por no saber lo que las espera escogen siempre a Nueva York, la ciudad por la cual Hollywood suspira más. Porque en realidad, siendo los estudios como fábricas cerradas herméticamente a la curiosidad popular y realizándose el trabajo de filmación entre cuatro paredes, el artista de la pantalla tiene escaso contacto con el público y no recibe los halagüeños homenajes de la muchedumbre.

En sus apariciones ante el público en Hollywood—*premieres* de grandes películas, fiestas deportivas, bailes en hoteles y cabarets—la masa de curiosos que rodea los locales es siempre la misma. Es la población de Hollywood que de una manera u otra está conectada con el cine. Son las esposas y los hijos de los operarios de la industria, que aunque familiarizados con astros y estrellas quieren verles de cerca una vez más. Es que la vida de Hollywood resulta como la de una gran fábrica o la de una pequeña ciudad industrial.

—La salida de una *premiere*—decía un astro—con mujeres y niños esperándonos para pedirnos un autógrafo o aplaudirnos, es como la salida del trabajo en la boca-mina de un yacimiento carbonífero, con las familias de los mineros esperándonos . . .

Y aunque la comparación sea exagerada, hay algo de verdad. Por esa causa, hay gente de cine que quiere ir a Nueva York, donde se les admira y aplaude en un ambiente de gentes aristocráticas o entre el elemento artístico y bohemio que forma el barrio latino de la ciudad de los rascacielos.

Estas estrellas y astros claman todo el año ante los productores, que se les dé una oportunidad de "descansar." Y apenas llega la ocasión huyen en avión a Nueva York, con permiso para permanecer lejos del estudio quince días o un mes. Y al llegar allí comienza el "descanso." En el aeródromo les espera el Jefe de la Propaganda de las oficinas neoyorquinas y medio ciento de periodistas y fotógrafos. Una hora junto al avión, posando, y en seguida un desayuno o un te en el hotel, en honor de los periodistas. La estrella protesta al Jefe de la Propaganda.

—He venido a descansar.

—Naturalmente—dice aquel—, pero a los periodistas no se les puede rechazar. Es muy útil ser atentos con ellos.

Y se realiza la fiesta en la cual cada reportero lleva a la estrella a un rincón y le hace separadamente una entrevista, sin permitir que nadie escuche. Total, cuatro, cin-

co o seis horas de hablar, contestar y pensar respuestas ingeniosas. Carole Lombard tuvo que someterse a veinticuatro entrevistas el día de su llegada a Nueva York, cuando en Hollywood jamás acepta más de dos a la semana. Y Claudette Colbert fué entrevistada por cincuenta y un periodistas durante diez días de permanencia en la gran ciudad del Atlántico.

Pero el Jefe de Publicidad no termina allí. Ha preparado un programa de radio. La próxima película de la estrella se va a estrenar pronto y ese programa será una gran ayuda. La actriz protesta nuevamente.

—¿Y qué tengo yo que ver con eso? Es cuestión del estudio si ganan o pierden . . .

Pero el agente tiene su respuesta:

—Si la película no da dinero, el contrato no se renovará . . .

La estrella se pone pálida a la sola enunciación de la posible pérdida del contrato en ese momento en que está comprando, por mensualidades un Rolls-Royce, un abrigo de chinchilla, un yate o una casa en Beverly Hills. Y acepta el programa que requiere una semana de ensayos, entrevistas, visitas a la prensa, etc.

En realidad, la actriz quiere recibir los homenajes de sus admiradores neoyorquinos, pero no imagina el precio que cuestan. Un cabaret la declara huésped de honor. Debe ir, hablar, cantar y agradecer. Un asilo la invita a una fiesta cualquiera y debe presidir, saludar, besar los huerfanitos, etc. Un embajador en Washington se interesa por conocerla. Se trata de un país que es buen mercado de las películas de ese estudio. Hay que ir. La cena es de etiqueta, grave, estirada, con la mar de damas que clavan sus impertinentes en la estrella. Y si ésta, por desgracia dice algo liviano, como se habla en Hollywood, ¡lo que tendrá para comentar la prensa de Washington al día siguiente!

De vuelta en Nueva York se le pide que hable en un club de señoras, sobre la moda en la pantalla; que explique en otro club cómo se hace un guiso que lleva el nombre de la estrella y que ésta jamás ha preparado ni comido, pero que aprende a condimentar con una maestra *ad hoc*, pocas horas antes de su presentación ante las socias del club.

Y de la mañana a la noche, en el hotel, en el restaurant en donde come, en el teatro a donde va, en la playa en donde pretende descansar, etc., se le acerca gente intrusa que la saluda, le pregunta su opinión sobre sus propias películas y sus galanes y le pide autógrafos o la invita a fiestas que se hacen con el sólo objeto de lucirse la dueña de casa con la presencia de una estrella. Y el Jefe de Publicidad la acosa obligándola a ir y venir—por razones de propaganda—advirtiéndole a cada paso que debe satisfacer los deseos del presidente de la empresa, que es de paso el que pone su visto bueno y su firma en la renovación del contrato . . .

Hay veces que para el estreno de una cinta en alguna ciudad del interior de los Estados Unidos, el teatro favorecido con la presentación solicita de Hollywood el "envío" de alguno de los artistas principales del reparto de la obra, comprometiéndose a pagar todos los gastos de viaje y estadía del artista. Y hay astros y estrellas que aceptan la invitación con la esperanza de descansar y la secreta ambición de advertir el entusiasmo y la admiración de ese público cuando se presente en el escenario. Y la viacrucis comienza aún antes de llegar al destino.

Una comisión va a recibirla a una estación del camino, compuesta casi siempre de esa gente sin calificación exacta ni oficio definido, siempre lista para esas funciones sociales engorrosas. Le tienen un apartamento preparado en el hotel—el menos apropiado y el de peor gusto—y hasta suelen asignarle una dama de compañía, que es casi

Cuando escriba a los anunciantes, mencione CINELANDIA.

# RADIO

**TELEVISION Y CINE SONORO**

Le enseño a ganar dinero desde un principio y le doy este Equipo de Herramientas — SIN COSTO EXTRA — para que haga los trabajos que le producirán dinero inmediatamente. Unase al grupo de mis alumnos prósperos que ganan — \$ 75.00 Dls. a la semana y mas.

Se sorprenderá de los rápidos resultados que tendrá practicando con el Ultra-moderno Receptor de 8 bulbos, de corriente alterna, que le REGALO para sus prácticas y experimentos.




**GRATIS**

Pida Informes a la

## ESCUELA NACIONAL DE RADIO

LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

**ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO**

SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente  
4006 S. Figueroa St. Dept. 10-U-11  
Los Angeles, Calif., E. U. A.

Srvase enviarme, sin ninguna obligación de mi parte, su Libro Ilustrado GRATIS, con datos para ganar dinero en el Radio.

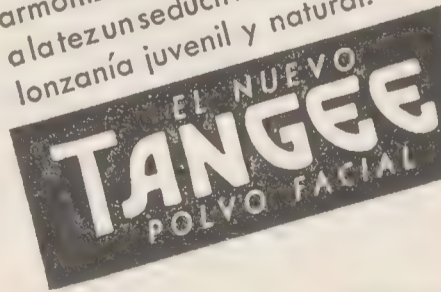
Nombre.....  
Dirección.....  
Población.....Prov..... U

Si no quiere enviar los cupones de anuncios por no dañar la revista, puede escribir en papel de carta, dando al anunciante los datos que pide en el cupón.



**¿POLVO FACIAL QUE CAMBIA DE MATIZ?**

SI—Y que, además, no deja la piel "enmascarada". Al aplicarse, el Nuevo Polvo Tangee cambia — como el famoso Lápiz Labial Tangee — al matiz ideal para su rostro — armonizando a perfección. Da a la tez un seductivo aspecto de lozanía juvenil y natural.



**PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS**

The George W. Luft Co., 417 Fifth Ave., New York, E. U. A. Por 10c en moneda americana, su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sírvanse enviarme un juego miniatura con muestras de 4 preparaciones Tangee. PC-11

Nombre.....  
Dirección.....  
Ciudad.....País.....





Grace Bradley, artista de Paramount, se pasa el tiempo entre películas, amaestrando a su cachorro y un par de periquitos, que parecen ser buenos amigos.

pués de ese triunfo, a pesar de su habilidad, etc., no se ha hecho tan popular como debía ya serlo. Sus pasos han vacilado. Le ha faltado la solidez que se necesita para caminar al pie del abismo sin sentir el vértigo.

Si en vez de comentar las muchachas "No es más bonita que yo," comentaran "No tiene más talento que yo, no ha vivido más experiencias que yo, no ha luchado como yo, no se distingue de las masas más que yo," etc., estarían más cerca de la realidad, serían más fundadas sus esperanzas de ganar en la comparación.

Desdichadamente ni el genio sin belleza triunfa generalmente, así como tampoco la belleza sin genio. Allí están los nombres de Helen Hayes, magnífica intérprete dramática que nunca pudo triunfar como estrella de cine, y Blanca Visser, una muchacha guatemalteca de cara bonita, de bellos ojos, pero quien a pesar de todo el empeño de la Fox de sacarla adelante no pudo nunca subir ni al primer escalón de la fama cinematográfica. Las inteligentes deberían mirar a Helen Hayes, las bonitas a Blanca Visser, y decir después:

—No es más bonita que yo, pero tiene genio, individualidad. La otra no es más inteligente que yo, pero tiene belleza.

Belleza y juventud, supremos atributos de la vida que se pierden miserablemente sin

el genio. Con razón dijo Oscar Wilde:

—La juventud es demasiado maravillosa para que tenga que malgastarse en los jóvenes.

## ESTRELLAS . . .

(viene de la página 27)

dominio que tiene del baile y del canto como complemento del arte dramático, la colocan en una situación única en la historia del cinema. Shirley es un genio. Genio único y difícil de que vuelva a presentarse. Como meteoro ha conquistado la gloria a través de tres o cuatro películas.

Shirley difiere de todas las otras estrellas infantiles en que su éxito es producto en parte de su genio innato y en parte de sus experiencias y entrenamiento. Porque mucho tiempo antes de que apareciera en "Stand Up and Cheer," ya Shirley había trabajado en el cine.

Shirley comenzó su carrera cinematográfica a la edad de cuatro años. Ahora tiene seis y medio. Su iniciación en el cine fué el triunfo de su genio natural y de su facilidad para hacer amigos sobre la experiencia y la perfecta belleza de otra muchachita, un año mayor que ella.

Educational Pictures había decidido hacer

una serie de películas cortas caracterizando a las estrellas y haciendo que fueran imitadas por criaturas vestidas exactamente como las Joan Crawford, Dolores del Río, Constance Bennett, etc.

Un anuncio en el periódico atrajo al estudio miles de madres deseosas de conseguir para sus hijas la codiciada parte de protagonista. Durante días y días varios empleados recibieron a las muchachitas y a sus madres o hermanas sin llegar a encontrar ninguna que uniera a cierta belleza infantil, despegó en sus movimientos y una buena dicción. Al fin uno de los últimos días apareció la niña prodigio. Tenía cinco años, se llamaba Andrey Rae y unía a su belleza una perfecta dicción conseguida en un año de estudio y aprendizaje.

Ya estaba el estudio decidido a firmar contrato con la madre de la chica, cuando otra madre atropelló a los porteros y presentó a su hijita diciendo:

—Esta es la criatura que ustedes necesitan.

La recién llegada era más pequeña que la bella Andrey; no hablaba tan bien, pero sabía sonreír con tal gracia y conservaba aún tan fresco su aire de criatura inocente que sedujo a cuantos presenciaron la escena.

Tenía ya Shirley, como tiene hoy, el instinto de hacerse querer, de hacerse admirar hasta la adoración. Genio encantador que parece pertenecer a otro mundo y que tiene sin embargo todo el calor, toda la ingenuidad que caracterizan a las criaturas. Shirley ignora su genio y actúa sin artificio alguno. Podría decirse que es la viva encarnación de lo que se ha dicho es la perfección en el arte dramático: tener estilo, técnica y artificio, pero sin que nadie pueda notarlo.

Shirley recibió la parte deseada de protagonista y firmó un contrato para trabajar por varios años. Pero unos días antes de comenzar a filmarse la película, Shirley enfermó y hubo de sufrir una operación en un oído. Su rival la había vencido valiéndose de tal accidente. Pero meses después Shirley reconquistó la situación perdida y obtuvo sus primeras experiencias cinematográficas. Durante mucho tiempo trabajó en esas comedias infantiles hasta que su buena suerte la lanzó a trabajar en películas de importancia al lado de actores adultos.

Después de Shirley ha aparecido en Hollywood una nueva estrellita. Tiene nueve años y se llama Jane Withers. Nuestros lectores la recordarán como la muchacha malcriada de "Bright Eyes." Por esa parte mereció más elogios de la crítica que las Marlene Dietrich y Greta Garbo en un año entero.

Ahora acaba de filmar su primera película de importancia capital. "Ginger" es una comedia en que Jane Withers es la protagonista. La cinta tiene un corte diferente del de las películas de Shirley Temple y ha gustado a todos los que la han visto.

Pero Jane Withers no tiene ni la edad ni la ignorancia de sus propios triunfos que distingue a la genial Shirley. Ya ha comenzado a darse cuenta perfecta de su importancia, de lo que valen los setecientos dólares semanales que le paga el estudio, etc. Hace pocos días pidió a su amiguito Jackie Searl que aceptara una fotografía autografiada de ella. En perfecta letra inglesa había escrito: "A Jackie, de su amiguita Jane Withers, artista contratada por Fox Films."

También ha tenido Jane cierto entrenamiento anterior a su llegada al cine. Antes de su viaje a Hollywood, que se realizó hace tres años, yacantaba para una Estación de Radio en su ciudad natal, Atlanta. A veces, cuando alguna artista enfermaba, Jane tomaba su parte imitando en lo posible la voz, la dicción y la entonación de la gente grande. Así comenzó su entrenamiento mímico.



Llegada a Hollywood, comenzó a trabajar directamente en diferentes estaciones de radio. Al mismo tiempo se obstinó en que su madre le diera un maestro de baile. El cine era la ambición de la chica y su madre espoléaba esta ambición llevándola frecuentemente a las oficinas de repartos, a las agencias notables, etc.

Un día se enteró la señora Withers de que Fox Films preparaba "Bright Eyes" y que allí había una buena parte de "muchacha malcriada." Pensó en su hija y se presentó con ella en la oficina de Ryan, el Jefe de Repartos de Fox Film.

James Ryan, que durante muchos años no ha hecho otra cosa más que dar entrevistas a postulantes a estrellas, observó cuidadosamente a la muchacha y la envió a su vez a la oficina de David Butler, quien iba a dirigir la película, recomendándosela especialmente.

Butler apenas se dignó mirar a la muchacha. Estaba muy ocupado en concluir la obra colaborando con dos escritores del estudio. Desconsoladas, regresaron madre e hija a la oficina de Ryan. Como para reforzar la buena impresión que le había hecho, decidió Jane ofrecer sus imitaciones caricaturescas de Will Rogers, ZaSu Pitts, Greta Garbo y Bing Crosby. Ryan la miraba con tremenda admiración. Cuando concluyó, la tomó del brazo sin mucha ceremonia y a grandes pasos la llevó nuevamente a la oficina de Butler.

Poca gracia le hizo a éste el que tan insistentemente le importunaran. No obstante permitió a la muchachita mostrar sus habilidades. Cinco minutos después, la codiciada parte estaba en posesión de Jane Withers, y con ella la lámpara de Aladino de su carrera cinematográfica.

¿Cuántos años durará la carrera ascendente de estos prodigios: Shirley Temple, Freddie Bartholomew, Jane Withers?

No podemos ser optimistas mirando hacia atrás. Cooper es de ayer y, sin embargo, ya no puede conseguir los aplausos del público. Ha crecido demasiado; está en una edad esencialmente antipática, la gracia y la emoción parece haber huído de su lado, dejándole como único recuerdo sus maravillosas interpretaciones de "Skippy" y "The Champ." Fatal enemiga de los niños, la edad del crecimiento. Pero felices ellos que entre tantos seres tiernos de triste infancia, pasaron sus días jugando a las películas y acumulando una fortuna para dar sus primeros pasos en la vida firmes y seguros.

## RESEÑAS . . .

(viene de la página 1)

**LES MISERABLES**—United Artists.—Supera a todas las producciones anteriores de esta clásica novela de Victor Hugo. Con Fredric March y Charles Laughton en los roles principales. (Junio)

**LET 'EM HAVE IT**—United Artists.—Otro film de los "G-Men," el tema de gran actualidad. Con Richard Arlen de protagonista. Muy excitante. (Agosto)

**LET'S LIVE TONIGHT**—Columbia.—Tullio Carminati y Lilian Harvey en una película desahogada de amor musical.

**LIFE BEGINS AT 40**—Fox.—Gustará este film de Will Rogers en rol de editor rural que batalla en favor de los infortunados. Es una de sus mejores interpretaciones. (Junio)

**MAN ON THE FLYING TRAPEZE**—Paramount.—Divertida comedia que gustará a los muchos admiradores del comediante W. C. Fields. Con Mary Brian y un reparto escogido. (Octubre)

**MAN WHO RECLAIMED HIS HEAD**—Universal.—Claude Rains en otra de sus caracterizaciones de hombre funesto y degenerado que comete



Arlene Judge, que aparece en el film "College Scandal," de Paramount, muestra orgullosa a su hijo Charles Ruggles. Su esposo es el director, Wesley Ruggles.

un crimen horrendo de pasión. Con Lionel Atwill y Joan Bennett. (Abril)

**MEN WITHOUT NAMES**—Paramount.—Otra película más acerca de los ya célebres detectives del Departamento de Justicia. El protagonista en este caso es el buen actor romántico, Fred MacMurray. Gustará. (Septiembre)

**MISSISSIPPI**—Paramount.—Una revista musical de época que se desarrolla en el territorio sur de Estados Unidos. Bing Crosby, cantante, interpreta el papel principal. Muy simpática a la vista y agradable al oído. (Junio)

**MISTER DYNAMITE**—Universal.—Film de misterio policiaco con algo de comedia y de aventura romántica. Para cines de barrio. (Agosto)

**MURDER IN THE CLOUDS**—First National.—Melodrama de misterio policiaco con bandidos aéreos y escenas emocionantes. Con Lyle Talbot y Ann Dvorak. (Marzo)

**MURDER IN THE FLEET**—MGM.—Film de crímenes misteriosos que se cometen a bordo de un acorazado de la flota norteamericana. Entretenido y emocionante. (Agosto)

**MUSIC IN THE AIR**—Fox.—Gloria Swanson retorna a la pantalla en una revista musical. Con John Boles. Buena música y mucha alegría. (Marzo)

**NAUGHTY MARIETTA**—MGM.—Gran deleite para los aficionados de nuestros países que gustan de buena música bien cantada, y con un argumento romántico de gran interés. Se recomienda a todo el mundo. (Mayo)

**NEW ADVENTURES OF TARZAN**—Burroughs.—Film hecho en Guatemala por el autor de las novelas de Tarzan. Resultará interesante para la gente de nuestros países. (Agosto)

**NO MORE LADIES**—MGM.—Drama romántico con Joan Crawford, Robert Montgomery y Franchot Tone en uno de esos triángulos amorosos que hacen historia. Montgomery se pasa la vida bebiendo como de costumbre, y Joan luciendo sus vestidos primorosos. (Septiembre)

**PAGE MISS GLORY**—Warners.—Esta es la primera película que hace Marion Davies para esta empresa, resultando un espectáculo muy entretenido. La acompañan Dick Powell, Pat O'Brien y Frank McHugh. (Septiembre)

**PARIS EN SPRING**—Paramount.—Comedia romántica hecha con muy buen gusto para los espectadores de idem. Los protagonistas son Mary Ellis y Tullio Carminati. Muy buena música y muy buenas canciones. (Septiembre)

**PEOPLE WILL TALK**—Paramount.—En esta película vemos a la actriz de carácter Mary Boland y al actor Charlie Ruggles en una comedia muy divertida. Con Leila Hyams. (Octubre)

**PRINCESS O'HARA**—Universal.—Drama de ambiente metropolitano, en el que se mezclan la virtud y el vicio en forma novel. Con Chester Morris y Jean Parker. Bastante interesante. (Junio)

**PRIVATE WORLDS**—Paramount.—Drama sociológico que se desarrolla dentro de un manicomio—mil perdones—dentro de un sanatorio para casos mentales. Pero lejos de ser chocante, resulta interesante. Con Claudette Colbert. (Junio)

**PUBLIC HERO NUMBER ONE**—MGM.—Otro drama del Departamento de Justicia estadounidense, en que los malvados y raqueteros salen mal parados. Con Chester Morris en el papel principal. (Agosto)



# ENTREVISTE

## USTED MISMO

a los astros

## Y ESTRELLAS

de Hollywood

por conducto de la revista

## CINELANDIA

Accediendo a las peticiones de sus lectores, CINELANDIA le ofrece la oportunidad nunca igualada de entrevistar a su estrella favorita, cosa imposible para los miles de admiradores que quisieran hacer esas preguntas personalmente. Cada mes anunciaremos el nombre de la estrella o astro que ha de ser entrevistado, permitiéndosele a cada persona el hacer 6 preguntas. Todo lo que tiene que hacer es escribir las preguntas en el cupón que abajo aparece, cortarlo por la línea indicada y enviarlo directamente a las oficinas de esta administración, a la dirección indicada en el cupón.



Hágale SEIS  
preguntas a la  
seductora  
ESTRELLA  
KAY  
FRANCIS

Use el cupón de abajo para hacer sus preguntas o, si lo prefiere, escriba sus preguntas en papel aparte, enviándolo a esta administración.

Srita. KAY FRANCIS  
c/o CINELANDIA,  
1031 So. Broadway,  
Los Angeles, California, E. U. A.

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....

Nombre.....

Dirección.....

**ROBERTA**—RKO.—Comedia con música, interpretada por Irene Dunne, Fred Astaire y Ginger Rogers. No está a la altura de otras del mismo género.

**RUMBA**—Paramount.—George Raft resulta pesado en un film musical de ambiente latino, al estilo hollywoodense. Sin embargo, la música es buena y la producción muy lujosa, si esto es suficiente. (Mayo)

**SEQUOIA**—MGM.—Un film de la fauna norteamericana en las montañas de Sierra Nevada. Con Jean Parker y Russell Hardie. Exquisita y maravillosa.

**SHADOW OF DOUBT**—MGM.—Una película de misterio policiaco con Ricardo Cortez en un papel muy bien desempeñado. Con Virginia Bruce, Isabel Jewell y Regis Toomey.

**SHANGHAI**—Paramount.—Una película en que trata de establecerse una vez más, que el oriente y el occidente no pueden unirse sin consecuencias funestas. Con Loretta Young y Charles Boyer. (Octubre)

**SHE**—RKO.—Este espectáculo fantástico se basa en un argumento que contiene poco de interés y resulta demasiado cansado e inverosímil. En este film debuta la actriz Helen Gahagan. (Octubre)

**SMART GIRL**—Paramount.—Magnífica comedia que nos presenta al cómico Joseph Cawthorne en un papel muy simpático. Con Kent Taylor, Gail Patrick, Ida Lupino y Sidney Blackmer. (Octubre)

**STRANDED**—Warners—Comedia entretenida en la que se destacan los protagonistas George Brent y Kay Francis. Con diálogo muy chistoso y labor insuperable por parte de Brent. (Septiembre)

**SWEET ADELINE**—Warners.—Comedia musical de la época fin de siglo XIX, basada en la producción teatral de ese mismo título. Con Irene Dunne y un reparto bien escogido. (Abril)

**SWEET MUSIC**—Warners.—Rudy Vallee y Ann Dvorak en una comedia musical cuyo argumento no puede tomarse en serio, pero que divierte y agrada. Con Helen Morgan, Alice White y Ned Sparks. (Mayo)

**TANGO BAR**—Paramount.—Película en español de género de zarzuela. La última que hizo Carlos Gardel antes de su muerte. Con Rosita Moreno de primera dama. (Agosto)

**TEN DOLLAR RAISE**—Fox.—Comedia divertidísima, de ambiente mercantil, con el cómico Edward Everett Horton en el papel principal. Con Karen Morley de primera dama. (Agosto)

**TIMES SQUARE LADY**—MGM.—Virginia Bruce en un film de ambiente metropolitano. Muy interesante. Con Robert Taylor y Pinky Tomlin, un "crooner" de radio.

**UNDER THE PAMPAS MOON**—Fox.—Otro film de ambiente "Spanish" que tanto irrita a nuestros compatriotas. Warner Baxter es el gaucho tostado que ama a las mujeres, pero ama más a sus caballos. (Septiembre)

**VANESSA**—MGM.—Helen Hayes en un film que quizá agrade a las damas. Con Robert Montgomery, May Robson, Lewis Stone. (Mayo)

**WEDDING NIGHT, THE**—United Artists.—Anna Sten y Gary Cooper en un drama romántico que concierne una pasión entre una aldeana polaca y un novelista. La acción se desarrolla de una aldea del Este. Bien actuada y dirigida.

**WEST POINT OF THE AIR**—MGM.—Film de la aviación militar en Estados Unidos, con Wallace Beery y Robert Young en los papeles principales. Aunque no de las mejores, contiene elementos de valor. Con Maureen O'Sullivan. (Junio)

**WHOLE TOWN IS TALKING, THE**—Columbia.—Edward G. Robinson desempeña el papel de tenedor de libros que se parece tanto a un peligroso "gangster," que esto le trae aventuras espeluznantes.

**WHITE PARADE, THE**—Fox.—Un film de ambiente de hospital en que se muestra el entrenamiento y devoción al deber de las enfermeras. Loretta Young y John Boles desempeñan roles románticos. Merece la pena de verse.

**WINGS IN THE DARK**—Paramount.—Cary Grant, un aviador notable, en vísperas de cruzar el Atlántico en un aeroplano de su invención, pierde la vista. Myrna Loy, le ayuda a recobrar su fe en el destino. Un desenlace emocionante. (Mayo)





**Radio**  
**"General Electric"**  
*Modelo A-87*  
 de  
**válvulas metálicas**

*Jito Guizar*, notable y popular estrella de radio y de cine, con su nuevo Radio General Electric.

**L**OS nuevos modelos de radios General Electric para 1936, resultado de muchos años de experiencia e investigación en el arte de transmisión y recepción de radio, reúnen notables características que los ponen en una clase distinguible por su funcionamiento no superado.

- De la famosa "Casa de la Magia"—los laboratorios de investigación científica de la General Electric—viene este maravilloso instrumento a dar mayor placer a los radioescuchas en todas partes.
- Los radios General Electric, con sus adelantos que hacen época, como las Nuevas Válvulas Enteramente Metálicas, la "Garita del Sentinela" el Altoparlante Dinámico Estabilizado, etc., ofrecen una calidad de recepción no obtenida hasta ahora.
- Los radios General Electric invitan a las comparaciones. Visite a su vendedor local y oiga su fidelidad de tono, averigüe acerca de sus superiores características, y entonces . . . ¡ juzgue Ud. por sí mismo!

**SUGIERA UN NOMBRE PARA ESTE RADIO Y GÁNESE UNO IGUAL**

**L**A International General Electric Company está llevando a cabo un gigantesco concurso por medio de sus distribuidores de radio en el exterior, adjudicando a cada uno de los diez ganadores un bello Radio General Electric Modelo A-82. Es muy fácil e interesante . . . simplemente piense el nombre más apropiado para el Radio General Electric Modelo A-82, y envíelo a su distribuidor local. ¡Aproveche esta oportunidad! Vea al distribuidor local de la General Electric por detalles completos.



CL-12-35

**GENERAL**  **ELECTRIC**